



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Woensdag

20-12-2017

Voormiddag

Mercredi

20-12-2017

Matin

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Agenda	1	Ordre du jour	1
<i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Karin Temmerman , Hendrik Vuye , Raf Terwingen		<i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen, Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Karin Temmerman , Hendrik Vuye , Raf Terwingen	
Verzoekschrift	5	Pétition	5
WETSONTWERPEN EN VOORSTELLEN	5	PROJETS ET PROPOSITIONS DE LOI	5
Ontwerp van programmawet (2746/1-21)	5	Projet de loi-programme (2746/1-21)	5
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 teneinde het toepassingsgebied van de kaaimantaks uit te breiden (2000/1)	5	- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 afin d'étendre le champ d'application de la taxe Caïman (2000/1)	5
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde uitkeringen van trusts belastbaar te stellen in het kader van de kaaimantaks (2432/1)	5	- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 afin de rendre les revenus distribués par les trusts imposables dans le cadre de la taxe Caïman (2432/1)	5
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voor wat het vrijgestelde bedrag aan roerende voorheffing betreft voor dividenden van erkende coöperatieve vennootschappen (2525/1)	5	- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne le montant des dividendes des sociétés coopératives agréées exonéré de précompte mobilier (2525/1)	5
- Wetsvoorstel tot uitbreiding van de doorkijkbelasting tot inkomsten van feitelijke verenigingen (2535/1)	5	- Proposition de loi visant à étendre la taxe de transparence aux revenus des associations de fait (2535/1)	5
<i>Algemene bespreking</i>	6	<i>Discussion générale</i>	6
<i>Sprekers:</i> Benoît Piedboeuf , rapporteur, Karin Temmerman , rapporteur, Georges Gilkinet , Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Veerle Wouters , Luk Van Biesen , Marco Van Hees , Benoît Dispa , Johan Van Overtveldt , minister van Financiën, belast met de Bestrijding van de fiscale fraude		<i>Orateurs:</i> Benoît Piedboeuf , rapporteur, Karin Temmerman , rapporteur, Georges Gilkinet , Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Veerle Wouters , Luk Van Biesen , Marco Van Hees , Benoît Dispa , Johan Van Overtveldt , ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	13	<i>Discussion des articles</i>	13
Wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake landbouw en bepaalde begrotingsfondsen (2829/1-3)	14	Projet de loi portant dispositions diverses en matière d'agriculture et de certains fonds budgétaires (2829/1-3)	14
<i>Algemene bespreking</i>	14	<i>Discussion générale</i>	14
<i>Sprekers:</i> Daniel Senesael , rapporteur		<i>Orateurs:</i> Daniel Senesael , rapporteur	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	14	<i>Discussion des articles</i>	14
Wetsontwerp houdende diverse bepalingen	15	Projet de loi portant des dispositions diverses en	15

inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen (2830/1-4)		matière de statut social des travailleurs indépendants (2830/1-4)	
<i>Algemene bespreking</i>	15	<i>Discussion générale</i>	15
<i>Bespreking van de artikelen</i>	15	<i>Discussion des articles</i>	15
Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen III (2791/1-3)	15	Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses III (2791/1-3)	15
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat het ten laste nemen van personen betreft ten einde de discriminatie tussen gehuwde of wettelijk samenwonende en feitelijk samenwonende grensarbeiders op te heffen (22/1)	15	- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la prise en charge de personnes en vue de supprimer la discrimination existant entre les travailleurs frontaliers mariés ou cohabitants légaux et les travailleurs frontaliers cohabitants de fait (22/1)	15
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft de toekenning van de verhoging van de belastingvrije som wegens personen ten laste (2506/1)	15	- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne l'octroi de la majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt pour personnes à charge (2506/1)	15
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Veerle Wouters</i>	15	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Veerle Wouters</i>	15
<i>Bespreking van de artikelen</i>	16	<i>Discussion des articles</i>	16
Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen IV (2792/1-4)	16	Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses IV (2792/1-4)	16
<i>Algemene bespreking</i>	16	<i>Discussion générale</i>	16
<i>Bespreking van de artikelen</i>	16	<i>Discussion des articles</i>	16
Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van het Groothertogdom Luxemburg betreffende de wederzijdse bijstand inzake civiele veiligheid, gedaan te Brussel op 5 februari 2015 (2759/1-3)	17	Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg sur l'assistance mutuelle en matière de sécurité civile, fait à Bruxelles le 5 février 2015 (2759/1-3)	17
<i>Algemene bespreking</i>	17	<i>Discussion générale</i>	17
<i>Bespreking van de artikelen</i>	17	<i>Discussion des articles</i>	17
Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst van Kaapstad van 2012 inzake de tenuitvoerlegging van de bepalingen van het protocol van 1993 bij het Internationaal Verdrag van Torremolinos voor de beveiliging van vissersvaartuigen van 1977, gedaan te Kaapstad op 11 oktober 2014 (2760/1-3)	17	Projet de loi portant assentiment à l'Accord du Cap de 2012 sur la mise en oeuvre des dispositions du Protocole de 1993 relatif à la Convention internationale de Torremolinos de 1977 sur la sécurité des navires de pêche, fait au Cap le 11 octobre 2014 (2760/1-3)	17
<i>Algemene bespreking</i>	17	<i>Discussion générale</i>	17
<i>Bespreking van de artikelen</i>	17	<i>Discussion des articles</i>	17
Wetsontwerp houdende instemming met het Internationaal verdrag van 1995 betreffende de normen inzake opleiding, diplomering en wachtdienst van personeel van vissersvaartuigen,	18	Projet de loi portant assentiment à la Convention internationale de 1995 sur les normes de formation du personnel des navires de pêche, de délivrance des brevets et de veille, faite à Londres	18

gedaan te Londen op 7 juli 1995 (2761/1-3)		le 7 juillet 1995 (2761/1-3)	
<i>Algemene bespreking</i>	18	<i>Discussion générale</i>	18
<i>Bespreking van de artikelen</i>	18	<i>Discussion des articles</i>	18
Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake een strategisch partnerschap tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Canada, anderzijds, gedaan te Brussel op 30 oktober 2016 (2793/1-3)	18	Projet de loi portant assentiment à l'Accord de partenariat stratégique entre l'Union européenne et ses États Membres, d'une part, et le Canada, d'autre part, fait à Bruxelles le 30 octobre 2016 (2793/1-3)	18
<i>Algemene bespreking</i>	18	<i>Discussion générale</i>	18
<i>Bespreking van de artikelen</i>	18	<i>Discussion des articles</i>	18
BEGROTING	19	BUDGET	19
Begroting en beleidsplan van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) voor het jaar 2018 (2840/1)	19	Budget et note de politique générale de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) pour l'année 2018 (2840/1)	19
<i>Bespreking</i> <i>Sprekers: Michel de Lamotte, rapporteur</i>	19	<i>Orateurs: Michel de Lamotte, rapporteur</i>	19
ONTWERPEN EN VOORSTELLEN (VOORTZETTING)	19	PROJETS ET PROPOSITIONS (CONTINUATION)	19
Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2018 (2820/1-3)	19	Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2018 (2820/1-3)	19
<i>Algemene bespreking</i>	19	<i>Discussion générale</i>	19
<i>Bespreking van de artikelen</i>	19	<i>Discussion des articles</i>	19
Wetsontwerp betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons en tot wijziging van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken (2695/1-10)	20	Projet de loi relatif à la réforme des cantons judiciaires et modifiant la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire (2695/1-10)	20
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Özlem Özen, Benoît Piedboeuf, Philippe Goffin, Stefaan Van Hecke, Raf Terwingen, Koen Geens, minister van Justitie</i>	20	<i>Orateurs: Özlem Özen, Benoît Piedboeuf, Philippe Goffin, Stefaan Van Hecke, Raf Terwingen, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	20
<i>Bespreking van de artikelen</i>	26	<i>Discussion des articles</i>	26
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (2709/1-8)	26	Projet de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (2709/1-8)	26
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Stefaan Van Hecke, Koenraad Degroote, Olivier Maingain, Barbara Pas, Koen Geens, minister van Justitie</i>	26	<i>Orateurs: Stefaan Van Hecke, Koenraad Degroote, Olivier Maingain, Barbara Pas, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	26
<i>Bespreking van de artikelen</i>	29	<i>Discussion des articles</i>	29

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 20 DECEMBER 2017

Voormiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 20 DÉCEMBRE 2017

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.24 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

Aanwezig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: de heer Johan Van Overtveldt.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Maya Detiège, Annick Lambrecht, Vanessa Matz, Evita Willaert

Federale regering

Zuhal Demir, staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden: zwangerschapsverlof

01 Agenda

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Wat er vannacht in de commissie gebeurd is, is nog niet dikwijls vertoond! Een deel van de meerderheid heeft een tweede lezing gevraagd zonder een amendement in te dienen.

Ik vraag de collega's van de meerderheid en de regering om goed na te denken over het door meerdere leden geformuleerde voorstel. Het is hoog tijd dat de meerderheid beseft in welke situatie ze haar eigen hervormingen gemanoeuvreerd heeft. Wij vragen al drie weken in de Conferentie van voorzitters dat men de werkzaamheden voor dit jaareinde terdege organiseert.

Ik hoop dat deze ultieme oproep niet in dovemansoren zal vallen. *(Applaus bij Ecolo-Groen)*

De **voorzitter**: De Conferentie van voorzitters komt bijeen om 14 uur. Er is ook een vergadering van de parlementaire overlegcommissie met de Senaat om

La séance est ouverte à 10 h 24 par M. Siegfried Bracke, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance: M. Johan Van Overtveldt.

Excusés

Raisons de santé: Maya Detiège, Annick Lambrecht, Vanessa Matz, Evita Willaert

Gouvernement fédéral

Zuhal Demir, secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes: congé de maternité

01 Ordre du jour

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Ce qu'il s'est passé cette nuit en commission a rarement été vu! Un parti de la majorité a proposé une seconde lecture sans déposer d'amendement!

J'invite les collègues de la majorité et le gouvernement à bien réfléchir à la proposition formulée par plusieurs d'entre nous. Il est temps que la majorité se rende compte de la situation dans laquelle elle enferme ses propres réformes. Depuis trois semaines, nous demandons en Conférence des présidents qu'on organise cette fin de session.

J'espère que cet ultime appel sera entendu. *(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen)*

Le **président**: La Conférence des présidents se réunira à 14 h 00. Il y a également une réunion de la commission parlementaire de concertation avec le

13.30 uur.

Sénat à 13 h 30.

01.02 Ahmed Laaouej (PS): Sinds een aantal weken wordt het het Parlement onmogelijk gemaakt ernstig werk te leveren in verband met bijzonder complexe dossiers. De Raad van State is van oordeel dat het niet over de nodige tijd beschikte om het relanceontwerp te bestuderen en een advies te formuleren. Er vond geen sociaal overleg plaats over het luik '500 euro' van het ontwerp en die maatregel wordt door de sociale partners eenparig afgewezen, zoals is gebleken uit de inderhaast georganiseerde hoorzittingen. Ook met de deelgebieden, die nochtans bevoegd zijn, werd geen overleg gepleegd. Gelet op dat alles verwachten we vanwege de meerderheid en de regering een redelijk tijdpad. Onze fractie wijst elke koehandel van de hand. Het relanceontwerp deugt niet!

Het wordt tijd dat het Parlement wordt gerespecteerd. Het mag niet worden gegijzeld door de politieke moeilijkheden die u zelf hebt gecreëerd. Op zijn minst moet het deel dat betrekking heeft op de 500 euromaatregel tot januari worden uitgesteld!

In de commissie voor de Sociale Zaken van gisteren bleek de minister van Volksgezondheid te beschikken over een advies van de juridische diensten van de Kamer over het relanceontwerp, dat de parlementsleden nog niet in hun bezit hadden. Dat advies moet ons zo snel mogelijk worden bezorgd en ik kreeg ook graag te horen hoe dat kan. Dit misprijzen ten aanzien van het Parlement gaat alle perken te buiten.

De **voorzitter**: Ik zal dat natrekken. Als die nota afkomstig is van de juridische dienst van de Kamer zouden alle leden daar kennis moeten kunnen van nemen, maar de griffier zegt me dat de juridische dienst geen advies over die tekst heeft uitgebracht.

01.03 Ahmed Laaouej (PS): Ik vraag dat men contact zou opnemen met het secretariaat van de commissie voor de Sociale Zaken. Het is de minister die verklaard heeft dat ze over een dergelijk advies beschikte.

01.04 Karin Temmerman (sp.a): Vandaag bespreken we iets wat in het Zomerakkoord werd beslist. Het is cynisch en onaanvaardbaar dat sommige leden van de meerderheid nu insinueren dat de oppositie verdragingsmanoeuvres uitvoert. De manier waarop dit Parlement moet werken, is echt schandalig. Het gaat om 1.400 bladzijden. Twee commissies hebben de nacht door gewerkt. Ik hoop dat de Kamervoorzitter daarmee rekening houdt, ook straks in de Conferentie van voorzitters,

01.02 Ahmed Laaouej (PS): Étant donné que, depuis plusieurs semaines, on met le Parlement dans l'impossibilité de travailler sérieusement par rapport à des dossiers très complexes, que le Conseil d'État estime ne pas avoir eu le temps d'analyser correctement le projet de relance pour rendre son avis, vu l'absence de concertation sociale sur le volet "500 euros" du projet et son rejet unanime par les partenaires sociaux révélé par des auditions organisées dans l'urgence, vu l'absence de concertation avec les entités fédérées pourtant compétentes, nous attendons, de la part de la majorité et du gouvernement, un calendrier raisonnable. Notre groupe refusera tout marchandage! Le projet de relance est bancal!

Il est temps de respecter le Parlement qui n'a pas à être l'otage des difficultés politiques dans lesquelles vous vous êtes placés. Le renvoi du volet "500 euros" en janvier est le minimum!

Monsieur le président, hier, en commission des Affaires sociales, la ministre de la Santé disposait d'un avis des services juridiques de la Chambre sur le projet de relance alors que les députés ne l'avaient pas. J'attends la communication de cet avis au plus vite et des explications de votre part. Cette façon de faire dépasse les limites du raisonnable vis-à-vis du Parlement.

Le **président**: Je vais vérifier. Si cette note provient du service juridique de la Chambre, tous les membres doivent pouvoir en prendre connaissance mais le greffier me dit qu'il n'y a pas d'avis du service juridique sur ce texte.

01.03 Ahmed Laaouej (PS): Je demande qu'on prenne contact avec le secrétariat de la commission des Affaires sociales. C'est la ministre qui a déclaré disposer d'un tel avis.

01.04 Karin Temmerman (sp.a): Nous discutons aujourd'hui de décisions prises dans le cadre de l'Accord de juillet. Les insinuations colportées aujourd'hui par la majorité, selon lesquelles l'opposition se livre à des manœuvres dilatoires, sont à la fois cyniques et inacceptables. Les conditions de travail imposées à notre assemblée sont proprement scandaleuses. Le document comporte 1 400 pages. Deux commissions ont travaillé jusqu'au bout de la nuit. J'espère que tout à

en dat wij een parlementair debat kunnen voeren zoals dat een parlementaire democratie betaamt. *(Applaus)*

De **voorzitter**: Wij zullen het daarover straks hebben in de Conferentie van voorzitters.

01.05 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Donderdag om 16.30 uur kregen we een fors pak papier. Over de inhoud ervan rijzen veel juridische vragen. Jaar na jaar organiseert men dan nachtelijke commissievergaderingen. Een parlement kan zo onmogelijk goed werk leveren. Zoals de heer Laaouej vraag ik dat de regering zich constructief opstelt.

Ik betreur vooral dat sommige ministers dit Parlement belachelijk maken in de media. Volgens minister Jambon moet de oppositie haar verantwoordelijkheid nemen. Minister De Croo zegt dat 30 en 31 december ook werkdagen zijn. Had de regering-Michel in juli en augustus gewerkt in plaats van op Tomorrowland selfies te versturen, dan had ze hier geen vuilnisbakwetten moeten binnengooien.

Het is bijzonder laag van de regering om zich nu te richten tot het Parlement. Twee commissies hebben een nachtvergadering achter de rug. Ik roep de regering op om minstens een schijn van respect voor het Parlement te tonen en de rommelwetten terug te trekken, want er is nu zelfs een meerderheidspartij die een tweede lezing vraagt en dat zonder ingediende amendementen. Laat de regering eraan werken op 30 en 31 december. Daarna kan ze terugkomen met teksten die juridisch in orde zijn. Geef het Parlement ook de tijd en de mogelijkheid om Parlement te zijn.

01.06 Ahmed Laaouej (PS): Gisteren heeft een lid van de MR in de commissie voor de Financiën een tweede lezing gevraagd van een wetsontwerp dat rijp was voor de stemming. Als de meerderheid zelf de bespreking van haar eigen ontwerpen uitstelt mag men de oppositie niet verwijten dat ze eist dat er een democratisch debat wordt gevoerd en dat dit in goede omstandigheden zou gebeuren.

De **voorzitter**: Om 14 uur komt de Conferentie van voorzitters bijeen.

01.07 Raf Terwingen (CD&V): Tijdens de

l'heure, lors de la Conférence des présidents, le président de la Chambre tiendra compte de cet élément et que nous pourrions organiser un débat parlementaire, digne d'une démocratie parlementaire. *(Applaudissements)*

Le **président**: Nous reviendrons sur le sujet plus tard en Conférence des présidents.

01.05 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Jeudi dernier à 16 h 30, nous avons reçu un volumineux tas de papier. Le contenu de ce document soulève de nombreuses questions juridiques. Les réunions de commission nocturnes se succèdent au fil des ans. Dans de telles conditions, un parlement est incapable d'accomplir un travail de qualité. Emboîtant le pas à M. Laaouej, je demande que le gouvernement adopte une attitude constructive.

Je regrette surtout que certains ministres ridiculisent notre Assemblée dans les médias. Selon le ministre M. Jambon, l'opposition doit prendre ses responsabilités. Le ministre De Croo déclare que les 30 et 31 décembre sont également des jours ouvrables. Si aux mois de juillet et d'août, plutôt que de poster des selfies depuis Tomorrowland, le gouvernement Michel avait travaillé, il n'aurait pas été obligé de venir déverser à présent des lois poubelles.

Que le gouvernement se tourne aujourd'hui vers le Parlement est particulièrement médiocre. Deux commissions viennent d'achever une réunion nocturne. J'appelle le gouvernement à témoigner ne fût-ce qu'un semblant de respect à l'égard du Parlement et à retirer les lois fourre-tout, puisque même un parti de la majorité demande à présent une deuxième lecture, et ce, sans que des amendements aient été présentés. Laissons travailler le gouvernement les 30 et 31 décembre, après quoi il pourra nous soumettre des textes juridiquement corrects. Il faut aussi donner au Parlement le temps et la possibilité de jouer son rôle de parlement.

01.06 Ahmed Laaouej (PS): Hier en commission des Finances, un membre MR a demandé une seconde lecture d'un projet en état d'être voté. Si la majorité reporte l'examen de ses propres projets de loi, on ne peut reprocher à l'opposition de demander un débat démocratique dans de bonnes conditions.

Le **président**: Il y aura Conférence des présidents à 14 h 00.

01.07 Raf Terwingen (CD&V): Lors de la *Warmste*

Warmste Week wordt in Vlaanderen massaal geld ingezameld voor het goede doel, onder meer via de Flauwemoppenpot van Radio 1 en Jan Houtekiet. Ik stel voor in de Kamer een Flauwemoppenpot te installeren bij mijn fractieleider en dat de heer Vuye alvast twee euro in de pot steekt wegens zijn vergelijking met Rimpelrock. Als we bovendien afspreken dat we telkens betalen wanneer we dingen nodeloos herhalen, dan geraakt die zeker goed gevuld.

De **voorzitter**: Ik richt mij nu tot de fractievoorzitters. Gisteren hebben wij nog de toevoeging goedgekeurd van twee ontwerpen van minister Ducarme: eentje over diverse bepalingen inzake landbouw en eentje over diverse bepalingen in verband met de zelfstandigen.

De minister vraagt of die twee punten voor de middagpauze behandeld kunnen worden. Ze werden tijdens de commissievergadering eenparig aangenomen, maar als iemand het woord wil nemen dan zou ik dat snel willen vernemen.

Ik heb trouwens vernomen dat er geen nota is van de juridische dienst en dat de secretaris van de commissie enkel wetgevingstechnische nota's heeft genomen.

01.08 Ahmed Laaouej (PS): Ongeacht de vorm ervan, bestaat die nota dus wel degelijk, en ze werd overhandigd aan minister De Block maar niet aan de parlementsleden.

De **voorzitter**: Dat is een gebruikelijke en gangbare praktijk. We kunnen dit bespreken in de Conferentie van voorzitters indien u dat wenst. Ik verzet mij niet tegen de overhandiging van de nota aan de commissieleden.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 14 december 2017 stel ik u voor de zitting van deze namiddag met punt 9 te beginnen.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 19 december 2017, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van vandaag in te schrijven:

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 juni

Week, une gigantesque collecte de fonds à des fins caritatives est organisée en Flandre notamment par l'intermédiaire du *Flauwenmoppenpot* de Radio 1 et de Jan Houtekiet. Je suggère de placer un *Flauwemoppenpot* à la Chambre chez mon président de groupe et que M. Vuye y dépose déjà deux euros pour sa comparaison avec le festival *Rimpelrock*. De plus, si nous convenons d'alimenter la tirelire à chaque fois que nous nous rendons coupables de redites inutiles, la cagnotte grossira sans aucun doute.

Le **président**: Je m'adresse à présent aux présidents de groupe. Hier, nous avons encore approuvé l'ajout à l'ordre du jour de deux projets de loi relevant des attributions du ministre Ducarme: le premier portant dispositions diverses en matière d'agriculture et le second portant dispositions diverses en matière de statut social des travailleurs indépendants.

Le ministre demande s'il est possible de traiter ces deux points avant la pause de midi. Ils ont fait l'unanimité en commission mais si quelqu'un veut intervenir, qu'il me le signale rapidement.

Par ailleurs, on me dit qu'il n'y a pas de note du service juridique: le secrétaire de commission a pris quelques notes purement légistiques.

01.08 Ahmed Laaouej (PS): Quelle que soit sa forme, cette note existe et elle a été remise à Mme De Block mais pas aux parlementaires.

Le **président**: Il s'agit d'une pratique habituelle et courante. On peut en parler en Conférence des présidents si vous voulez. Sachez que je ne m'oppose pas à ce qu'on la communique aux membres de la commission.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 14 décembre 2017, je vous propose de commencer la séance de cette après-midi avec le point 9.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 19 décembre 2017, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière d'aujourd'hui:

- le projet de loi modifiant la loi du 8 juin 2006

2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, nrs. 2709/1 tot 8;
 - het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake landbouw en bepaalde begrotingsfondsen, nrs. 2829/1 tot 3;
 - het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen, nrs. 2830/1 tot 4.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

02 Verzoekschrift

Op 19 december 2017 heeft de Kamer een verzoekschrift ontvangen van 733 ondertekenaars met als opschrift "Geen afschaffing van het vredege recht te Kraainem".

Overeenkomstig artikel 142 van het Reglement wordt dit verzoekschrift bij de Kamer ter tafel gelegd teneinde te worden gevoegd bij het debat over het wetsontwerp betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons en tot wijziging van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken (nrs. 2695/1 tot 10).

Wetsontwerpen en voorstellen

03 Ontwerp van programmawet (2746/1-21)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 teneinde het toepassingsgebied van de kaaimantaks uit te breiden (2000/1)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde uitkeringen van trusts belastbaar te stellen in het kader van de kaaimantaks (2432/1)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voor wat het vrijgestelde bedrag aan roerende voorheffing betreft voor dividenden van erkende coöperatieve vennootschappen (2525/1)
- Wetsvoorstel tot uitbreiding van de doorkijkbelasting tot inkomsten van feitelijke verenigingen (2535/1)

Voorstellen ingediend door:

2000: Peter Vanvelthoven, Dirk Van der Maelen, Kristof Calvo, Benoît Dispa, Georges Gilkinet, Ahmed Laaouej

2432: Roel Deseyn, Servais Verherstraeten

2525: Peter Vanvelthoven, Ahmed Laaouej

réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, n^{os} 2709/1 à 8;

- le projet de loi portant dispositions diverses en matière d'agriculture et de certains fonds budgétaires, n^{os} 2829/1 à 3;

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de statut social des travailleurs indépendants, n^{os} 2830/1 à 4.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

02 Pétition

Le 19 décembre 2017, la Chambre a reçu une pétition de 733 signataires avec comme intitulé "Non à la suppression de la justice de paix de Kraainem".

Conformément à l'article 142 du Règlement, la pétition est déposée sur le bureau de la Chambre afin d'être jointe au débat sur le projet de loi relatif à la réforme des cantons judiciaires et modifiant la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire (n^{os} 2695/1 à 10).

Projets et propositions de loi

03 Projet de loi-programme (2746/1-21)

- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 afin d'étendre le champ d'application de la taxe Caïman (2000/1)
- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 afin de rendre les revenus distribués par les trusts imposables dans le cadre de la taxe Caïman (2432/1)
- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne le montant des dividendes des sociétés coopératives agréées exonéré de précompte mobilier (2525/1)
- Proposition de loi visant à étendre la taxe de transparence aux revenus des associations de fait (2535/1)

Propositions déposées par:

2000: Peter Vanvelthoven, Dirk Van der Maelen, Kristof Calvo, Benoît Dispa, Georges Gilkinet, Ahmed Laaouej

2432: Roel Deseyn, Servais Verherstraeten

2525: Peter Vanvelthoven, Ahmed Laaouej

2535: Luk Van Biesen, Dirk Van Mechelen

Ik stel u voor een enkele bespreking aan dit wetsontwerp en deze wetsvoorstellen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

03.01 Benoît Piedboeuf, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

03.02 Karin Temmerman, rapporteur: Ook ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

03.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Wat de uitbreiding van de flexi-jobs betreft, stellen we telkens weer vast dat de fatsoenlijke tewerkstelling het veld moet ruimen voor inferieure banen (ongunstige contractbepalingen, geen gewaarborgd loon, geen sociale bijdragen en geen vooruitzichten). Ecolo-Groen wil geen samenleving waarin het werk zo flexibel is dat men twee banen moet uitoefenen om te kunnen rondkomen, waarin men als gepensioneerde moet blijven werken, waarin er een oneerlijke concurrentie tot stand gebracht wordt tussen de verschillende werknemersstatuten en waarin de sociale zekerheid niet langer gefinancierd wordt.

Op het gebied van werkgelegenheid past de regering de foot-in-the-door-techniek toe: ze neemt eerst onschuldige maatregelen zoals de invoering van flexi-jobs, die aan seizoensgebonden behoeften tegemoetkomen, en breidt ze vervolgens uit tot gepensioneerden en andere sectoren, zonder dat de oorspronkelijke maatregel eerst grondig en in de tijd is geëvalueerd, dat het effect ervan op de statuten van de werknemers en de financiering van de sociale zekerheid bekend is en dat de sociale partners zijn geraadpleegd.

Ik open hier het debat over de mogelijkheid voor bepaalde werknemers om tot 500 euro onbelast bij te verdienen. Dat is concurrentievervalsing ten aanzien van zelfstandigen en kmo's en is schadelijk voor het vrijwilligerswerk in verenigingen. Het beleid van de regering is een aanval op de sociale zekerheid en op het statuut van de werknemers omdat er laagwaardige banen worden gecreëerd.

De tekst over de kaaimantaks zit vol gaten en van de oorspronkelijke lovenswaardige intenties om de bezitters van kapitaal in het buitenland te laten bijdragen aan de financiering van de Staat komt er niet veel terecht. Wij hebben bij de goedkeuring van de tekst gewezen op de tekortkomingen, zoals de boetes die te weinig ontradend zijn.

2535: Luk Van Biesen, Dirk Van Mechelen

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ce projet et ces propositions de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

03.01 Benoît Piedboeuf, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

03.02 Karin Temmerman, rapporteur: Je renvoie également au rapport écrit.

03.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Concernant l'extension des flexi-jobs, le constat récurrent est que le mauvais emploi (conditions contractuelles défavorables, salaire non garanti, absence de cotisations sociales et de perspectives) chasse le bon emploi. Ecolo ne veut pas d'une société où le travail est si flexible qu'il faut deux emplois pour vivre, où on doit continuer à travailler une fois retraité, où l'on organise la concurrence déloyale entre les différents statuts des travailleurs et où la sécurité sociale n'est plus financée.

Le gouvernement, en matière d'emploi, utilise la technique du pied dans la porte: il prend des mesures anodines telles que les flexi-jobs, qui peuvent répondre à des besoins saisonniers, qu'il étend ensuite aux pensionnés et à d'autres secteurs alors que la mesure initiale n'a pas été évaluée en profondeur et dans la durée, que son impact sur les statuts des travailleurs et le financement de la sécurité sociale reste inconnu et que les partenaires sociaux n'ont pas été consultés.

J'amorce le débat sur l'exonération de 500 euros accordée à certains travailleurs, qui va créer une concurrence avec les indépendants et les PME et nuire au travail associatif volontaire. C'est là la ligne gouvernementale: attaquer la sécurité sociale et le statut des travailleurs en créant des demi-jobs.

Le texte sur la taxe Caïman est rempli d'imperfections qui nous éloignent des louables intentions initiales de faire contribuer les détenteurs de capitaux à l'étranger au financement de l'État. Lors de l'adoption du texte, nous avons souligné ses défauts, comme les amendes trop faibles pour être dissuasives.

De commissie Panama Papers hekelde die tekortkomingen ook en vergeleek ze met de Russische matroesjka's; ook fraudeurs gebruiken in elkaar passende constructies om de uiteindelijke winst te verhuilen. U stelde wijzigingen voor, maar er wordt te weinig vooruitgang geboekt, terwijl de belastingontwijking een grote uitdaging vormt voor de Rijksbegroting en de fiscale rechtvaardigheid.

Wat ons vooral tot ontevredenheid stemt, is dat men blijkbaar niet in staat is de ontvangsten van de kaaimantaks te achterhalen. Hoe kan het Parlement zijn werk doen als we de doeltreffendheid van de maatregel niet kunnen evalueren? We stellen voor dat er een afzonderlijk aangifteformulier wordt ingevoerd voor belastingplichtigen die over buitenlandse constructies beschikken. U antwoordde daarop dat dat de belastingaangifte complexer zou maken – u hebt echter niet op ons gewacht om de zaken sowieso al ingewikkelder te maken. Ik zie niet in waarom de invoering van een specifiek aangifteformulier problematisch zou zijn.

Uw systematische weigering om de opbrengst van die heffing te laten berekenen wekt de indruk dat u iets te verbergen heeft op het stuk van de efficiëntie van de maatregel.

De groenen delen uw vaststelling dat de grote sommen die op de spaarrekeningen van de Belgen staan en niets opbrengen nuttiger besteed zouden kunnen worden voor investeringen in de reële economie en jobcreatie. De manier waarop men dat spaargeld wil activeren, leidt evenwel tot problemen voor de begroting en de inkomensverdeling. U verlaagt de drempel waarboven er een voorheffing op de inkomsten uit spaarrekeningen moet worden betaald. Gelet op de rentevoeten zullen de nieuwe ontvangsten in de buurt van nul liggen. U creëert echter een nieuwe uitgave door de inkomsten uit aandelen vrij te stellen. Het Rekenhof heeft daarop gewezen. U dreigt het land in een budgettair avontuur te storten op een ogenblik dat het integendeel noodzakelijk is ervoor te zorgen dat de inkomsten uit kapitaal meer bijdragen.

Mensen die de middelen hebben om in aandelen te beleggen, hebben geen duwtje in de rug nodig, dat trouwens niet zorgt voor een betere verdeling van de rijkdom, die nochtans nodig is voor de goede werking van de maatschappij.

We verkiezen maatregelen die de banken en de verzekeringen dwingen om hun rol beter te vervullen en spaargeld in investeringen om te zetten om zo het spaargeld te activeren en de reële economie te steunen. U hebt geantwoord dat u niet in een te sterk gereguleerd model gelooft, maar dat

La commission Panama Papers a également mis en exergue ces défauts comme le système de poupées russes utilisé par les fraudeurs pour occulter le bénéficiaire final. Vous avez proposé des modifications mais on avance à trop petits pas alors que l'évasion fiscale est un enjeu majeur pour le budget de l'État et la justice fiscale.

Le principal élément insatisfaisant est l'incapacité à identifier les recettes issues de la taxe Caïman. Comment le Parlement peut-il faire son travail s'il ne peut évaluer l'efficacité de la mesure? Nous proposons de créer une déclaration distincte pour les contribuables disposant de structures à l'étranger. Vous avez répondu que cela complexifierait la déclaration fiscale – en matière de complexification pourtant, vous ne nous avez pas attendu. Je ne vois pas en quoi ce document spécifique serait problématique.

Votre refus systématique de permettre l'identification des revenus de la taxe fait penser que vous avez quelque chose à cacher au sujet de l'inefficacité de la mesure.

Les écologistes partagent votre constat que les sommes importantes qui dorment sur les comptes d'épargne des Belges seraient utiles à l'investissement dans l'économie réelle et à la création d'emplois. Mais la voie choisie pour activer cette épargne pose un problème budgétaire et de répartition des revenus. Vous rabaissez le seuil au-delà duquel il faut payer un précompte sur les revenus des comptes épargne. Vu les taux, la recette nouvelle ne sera pas très éloignée de zéro. Par contre, vous créez une nouvelle dépense en exonérant les revenus d'actions. La Cour des comptes a pointé cet élément. On risque l'aventure budgétaire à un moment où, au contraire, il convient de s'assurer d'une meilleure contribution des revenus des capitaux.

Ceux qui ont les moyens d'effectuer des placements en actions n'ont pas besoin de ce coup de pouce, qui n'améliorera en rien la répartition des richesses, nécessaire au bon fonctionnement de la société.

Pour activer l'épargne et le soutien à l'économie réelle, nous privilégions les mesures qui obligent les banques et assurances à jouer davantage leur rôle de transformation de l'épargne en investissement. Vous m'avez répondu ne pas croire en un modèle trop régulé, mais c'est l'absence de régulation qui a

gebrek aan regulering had rampzalige gevolgen, zoals de financiële crisis waarvan Fortis, Dexia en Ethias het slachtoffer werden! We verwachten dat de overheid strenger optreedt ten aanzien van die operatoren, opdat ze de economie zouden steunen in plaats van financiële risico's te nemen.

Met uw maatregelen doet u dat niet en daarom zullen we tegenstemmen!

03.04 Ahmed Laaouej (PS): Waarom weigert u duidelijkheid te scheppen over de kaaimantaks, de zogenaamde 'doorkijkbelasting'? Zonder afzonderlijke code op de belastingaangifte kan de opbrengt daarvan niet worden nagegaan. We zullen deze vraag blijven herhalen, want u verwacht niet minder dan 500 miljoen euro van die maatregel!

U moet ophouden met de gezinnen met verbruiksbelastingen om de oren te slaan. De door u ingevoerde limonadetaks houdt geen verband met preventie: uw discours is hypocriet, want uw doel is geld te gaan halen bij de gezinnen. Het is niet zo dat u de fiscale rechtvaardigheid zult terugbrengen of dat u de begroting zult redden! Uw probleem is dat u cadeaus doet aan het patronaat, dat u de grote fiscale fraude te veel ongemoeid laat en dat de grote speculanten blijven schot blijven. Op die manier slaat u gaten in de begroting. Het is niet aan de gezinnen dat u nieuwe belastingen moet opleggen, zeker niet die onaanvaardbare nieuwe taks.

03.05 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Normaal gezien bevat een programmawet alle bepalingen die nodig zijn ter uitvoering van de begroting. Deze regering heeft er echter een kunst van gemaakt om die uitvoering te verspreiden over tal van verschillende wetten. Zo zijn er naast de programmawet ook nog de relancewet en de wet op de effectentaks. Dat de programmawet aanpassingen aanbrengt aan de kaaimantaks, is logisch. Dat is immers een evolutieve belasting die steeds moet worden aangepast als blijkt dat er nieuwe achterpoortjes zijn gevonden. Maar voor de rest is dit één grote warboel, met wetten waarvan de artikelen ook niet bepaald logisch zijn opgebouwd.

Gisteren hebben wij in de commissie het wetontwerp over de economische relance besproken. De kans is groot dat deze wet niet voor 31 december 2017 goedgekeurd zal zijn. Meer zelfs: de Franse gemeenschap zegt een belangenconflict te zullen invoeren tegen het

conduit à des catastrophes comme la crise financière qui a touché Fortis, Dexia et Ethias! Nous attendons que l'autorité publique soit plus exigeante envers ces opérateurs, afin qu'ils soutiennent l'économie au lieu de se perdre dans des folies financières.

Vos mesures n'y contribuent pas, c'est pourquoi nous voterons contre!

03.04 Ahmed Laaouej (PS): Concernant la taxe Caïman, pourquoi refusez-vous de faire la clarté sur la taxe dite "de transparence"? On ne peut évaluer le rendement budgétaire en l'absence de code distinct sur la déclaration. Nous continuerons à vous le demander parce que ce n'est pas moins de 500 millions d'euros que vous escomptez!

Il faut cesser d'assommer les ménages avec des taxes sur la consommation. Désormais, vous taxez les limonades, sans qu'il y ait la moindre considération de prévention: votre discours est hypocrite car votre objectif est d'aller puiser dans la poche des ménages. Ce n'est pas comme ça que vous rétablirez la justice fiscale ni que vous vous en tirerez au niveau budgétaire! Votre problème, c'est que vous faites des cadeaux au grand patronat, que vous ne luttiez pas assez contre la grande fraude fiscale, que vous ne vous en prenez pas assez aux grands spéculateurs. C'est ainsi que vous créez des trous dans le budget. Mais vous n'avez pas à imposer aux ménages cette nouvelle taxe scandaleuse.

03.05 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Une loi-programme comprend normalement toutes les dispositions nécessaires à l'exécution du budget. Ce gouvernement s'est néanmoins rendu maître dans l'art d'éparpiller cette exécution dans d'innombrables de lois différentes. Ainsi, le projet de loi-programme s'accompagne cette fois du projet de loi relatif à la relance économique et du projet de loi instaurant une taxe sur les comptes-titres. Il est normal que la loi-programme apporte des modifications à la taxe Caïman. Il s'agit, en effet, d'une taxation évolutive qui est appelée à être constamment modifiée s'il s'avère que de nouvelles échappatoires ont été trouvées. Mais il s'agit pour le reste d'un fouillis indescriptible, comportant des lois dont les articles ne sont pas vraiment élaborés logiquement.

Nous avons discuté hier en commission du projet de loi relatif à la relance économique. Il est fort possible que ce projet de loi ne soit pas adopté avant le 31 décembre. Pire encore: la Communauté française dit vouloir invoquer un conflit d'intérêt contre le revenu d'appoint non taxé, ce qui suspend

onbelast bijverdienen. Dat schort de uitvoering van de wet meteen met enkele maanden op.

Dat is een probleem, want de relancewet bevat een heleboel aanpassingen aan de programmawet. Als de relancewet niet in werking treedt, treden die aanpassingen niet in werking en kunnen dus een aantal bepalingen uit de programmawet evenmin op 1 januari 2018 ingaan. Ik vraag de minister daarom om na te gaan of de programmawet niet moet worden aangepast zodat een aantal dringende maatregelen toch van kracht kan worden.

Deze regering noemt zichzelf een centrumrechtse regering die het opneemt voor de bedrijven. Die liefde lijkt echter niet langer wederzijds. De ondernemingen zijn niet tevreden met het energiepact en gaan ook niet akkoord met de bijklusregeling. Nu dreigt ook nog de hervorming van de vennootschapsbelasting te worden uitgesteld. Ik wens de regering veel succes om het rommeltje dat ze ervan heeft gemaakt, nog voor het jaareinde opgeruimd te krijgen.

03.06 Luk Van Biesen (Open Vld): Ik vestig de aandacht op twee wetsvoorstellen, van mijzelf en de heer Van Mechelen, die zijn opgenomen in de programmawet.

Het eerste voorstel gaat over het optrekken van het bedrag dat wordt vrijgesteld van roerende voorheffing voor dividenden van erkende coöperatieve vennootschappen. De huidige vrijstelling van 190 euro zal worden opgetrokken tot 627 euro en de volgende jaren zelfs tot 800 euro. Op deze manier wordt het voor de burger gemakkelijker om te participeren in aandelen van coöperatieve vennootschappen. Het gaat vooral over coöperatieve vennootschappen in de energiesector die fondsen verzamelen voor de productie van alternatieve energie.

Ons tweede voorstel dat in deze programmawet is opgenomen, breidt de doorkijkbelasting uit naar inkomsten van feitelijke verenigingen. 'Feitelijke verenigingen' is een uitgebreid begrip, maar de media legden de nadruk al snel op de vakbonden. Ik denk dat de mensen die gisteren op straat zijn gekomen, best wel zouden willen weten hoeveel geld deze instellingen hebben in het buitenland dat niet in ons land wordt belast. Ik roep alle feitelijke verenigingen dus op om zelf voor de nodige transparantie te zorgen en een correcte aangifte te doen. Sommige verenigingen zouden daarmee

directement pour quelques mois l'exécution de la loi.

Cela pose un problème car le projet de loi relatif à la relance économique comporte de multiples adaptations à la loi-programme. Si le premier projet de loi n'est pas approuvé, ces adaptations ne pourront pas entrer en vigueur et il en sera, par conséquent, de même pour plusieurs dispositions de la loi-programme qui ne pourront pas être appliquées à partir du 1^{er} janvier 2018. Je demande, dès lors, au ministre de vérifier si la loi-programme ne doit pas être modifiée, de sorte à pouvoir appliquer, malgré tout, plusieurs mesures urgentes.

Le gouvernement Michel se qualifie lui-même de gouvernement de centre-droit, défenseur des intérêts des entreprises. Il semble toutefois que la belle idylle ne soit qu'un feu de paille. Le Pacte énergétique a déçu les entreprises et elles rejettent, par ailleurs, la réglementation en matière de revenus d'appoint. Une menace d'ajournement plane à présent également sur la réforme de l'impôt des sociétés. Je souhaite bonne chance au gouvernement pour réussir à remettre de l'ordre, avant la fin de l'année, dans l'embrouillamini qu'il a lui-même organisé.

03.06 Luk Van Biesen (Open Vld): Je voudrais attirer l'attention sur deux propositions de loi, de moi-même et de M. Van Mechelen, qui sont incluses dans la loi-programme.

La première proposition tend à relever le montant des dividendes des sociétés coopératives agréées exonéré de précompte mobilier. L'exonération actuelle de 190 euros sera portée à 627 euros, et même à 800 euros les années suivantes. Il sera ainsi plus aisé pour les citoyens de détenir des participations dans des sociétés coopératives. Il s'agit essentiellement de coopératives actives dans le secteur énergétique et qui réunissent des fonds pour la production d'énergies alternatives.

Notre deuxième proposition incorporée dans la présente loi-programme étend la taxe de transparence aux revenus des associations de fait. La notion "d'associations de fait" est vaste, mais, très rapidement, les médias ont pointé les organisations syndicales. Je pense que les manifestants qui ont battu le pavé hier aimeraient connaître les montants placés à l'étranger par ces institutions et qui échappent à l'impôt en Belgique. J'appelle, dès lors, toutes les associations de fait à assurer elles-mêmes la transparence requise et à établir une déclaration correcte. Certaines

trouwens een belangrijke bijdrage kunnen leveren om een oud probleem op te lossen, met name het ARCO-dossier. (*Applaus*)

03.07 Marco Van Hees (PTB-GO!): Het ontwerp betreffende de geneesmiddelen voorziet in een besparing van 38 miljoen euro voor de ziekteverzekering. Dat bedrag zou dan geherinvesteerd worden in de terugbetaling van innovatieve geneesmiddelen. Men had 632 miljoen euro kunnen besparen via de toepassing van het kiwimodel op 100 geneesmiddelen.

Eens te meer is het een gemiste kans. Dit model wordt al lang gesaboteerd door de partij van de minister van Volksgezondheid. Minister De Block herhaalt dat het in het verleden niet gewerkt heeft, maar dat was een kiwimodel *light*, dat met de steun van de farmaceutische industrie door de Open Vld getorpedeerd werd.

De flexi-jobs hebben tot gevolg dat arbeidsparticipatie onzeker wordt. Een miljoen gepensioneerden zijn potentiële flexi-jobbers; zij vormen dus een reservoir van arbeidskrachten die de reguliere werknemers zullen beconcurreren. Lagere pensioenen nopen gepensioneerden hun inkomen aan te vullen via een flexi-job. Zo komen de pensioenen in een neerwaartse spiraal terecht.

De regering beweert dat enkel mensen die al een baan hebben en die meer uren willen werken, kunnen bijklussen via een flexi-job. In de praktijk mogen werklozen die voorheen vier vijfde werkten 6 of 9 maanden later een flexi-job uitoefenen.

De werkgeversorganisaties en het VBO zijn gekant tegen het onbelast bijverdienen ten belope van 500 euro per maand.

De maatregel inzake de activering van het spaargeld zal nadelig zijn voor de kleine spaarders, die minder belastingvrij spaargeld zullen hebben. Hiermee geeft men het signaal af dat risicokapitaal wordt aangemoedigd. Hebben we dan niets geleerd uit de crisis van 2007 en 2008?

Ik herinner aan de 500.000 aandeelhouders die door het bijna-faillissement van het voormalige Fortis werden gedupeerd. De redding van die bank blijft de belastingbetalers nog steeds veel geld kosten.

Het beleid van deze regering strekt ertoe de financiële activa te privatiseren, in plaats van ze als hefboom te gebruiken om de banken te verplichten het spaargeld aan te wenden voor investeringen in de reële economie. Men brengt de spaarders in

associations contribueraient ainsi substantiellement à résoudre un vieux problème, à savoir, celui du dossier ARCO. (*Applaudissements*)

03.07 Marco Van Hees (PTB-GO!): Le projet sur les médicaments prévoit une économie de 38 millions d'euros pour l'assurance-maladie, qui seraient réinvestis dans le remboursement de médicaments innovants. On aurait pu économiser 632 millions avec l'application du modèle kiwi sur 100 médicaments.

C'est de nouveau une occasion manquée. Ce modèle subit le sabotage du parti de la ministre de la Santé depuis longtemps. Mme De Block répète que cela n'a pas marché par le passé, mais c'était un modèle kiwi *light* et il a été torpillé par l'Open Vld, avec le soutien de l'industrie pharmaceutique.

Les flexi-jobs précarisent le marché du travail. Un million de retraités pourront en exercer un, ils seront donc une concurrence supplémentaire pour les travailleurs actifs. En baissant les pensions, on pousse les retraités à compléter leur revenu avec un flexi-job, cela crée une spirale de baisse des pensions.

Le gouvernement prétend que les flexi-jobs ne concernent que les gens qui travaillent et veulent compléter leur horaire. En réalité, les chômeurs qui ont travaillé auparavant à 4/5^{èmes} peuvent, 6 ou 9 mois plus tard, travailler en flexi-job.

Les 500 euros mensuels défiscalisés sont rejetés par les associations patronales et la FEB.

La mesure d'activation de l'épargne va léser les petits épargnants qui auront un moindre montant d'épargne défiscalisé. Le message envoyé est qu'on encourage le capital à risque. N'a-t-on retenu aucune leçon de la crise de 2007-2008?

Rappelons les 500 000 actionnaires lésés dans la quasi-faillite de Fortis qui, elle, continue de coûter cher au contribuable.

Ce gouvernement mène une politique de privatisation des actifs financiers, plutôt qu'utiliser ce levier pour obliger les banques à utiliser l'argent des épargnants pour investir dans l'économie réelle. On met les épargnants en danger alors que c'est le

gevaar, terwijl het de rol van de banken is om risicokapitaal te verschaffen.

De regering durft niet te zeggen hoeveel de kaaimantaks opbrengt, want ze doet niets tegen fiscale fraude, maar neemt veeleer de verdediging op van de grote fraudeurs. De kaaimantaks is niet meer dan een rookgordijn.

De opbrengst ervan is ongetwijfeld verwaarloosbaar in vergelijking met het begrote bedrag van 500 miljoen, dat bovendien begroting na begroting wordt opgetrokken.

03.08 Benoît Dispa (cdH): In deze programmawet zitten ook positieve punten. De maatregelen betreffende de werknemersparticipatie en de winstdelingsregeling voor werknemers zijn een goede zaak, net als de wijzigingen aan de fiscale procedure, waardoor de invorderingsprocedures kunnen worden gemoderniseerd en de onderzoekstermijnen waarover de belastingadministratie beschikt, worden verlengd.

Er worden ook correcties aangebracht aan bestaande teksten, onder meer in verband met de taks op de beursverrichtingen, waardoor de opbrengst met 50 miljoen zal stijgen. De voorgestelde wijziging in verband met de kaaimantaks is ook interessant, maar de situatie blijft weliswaar erg problematisch.

We zullen tegenstemmen omdat er ook onaanvaardbare voorstellen tussen zitten, zoals de suikertaks, waarvan de budgettaire opbrengst de volksgezondheid niet ten goede zal komen, en het beheer van de flexi-jobs, dat de organisatie van de arbeidsmarkt verzwakt.

De heer Van Biesen heeft naar het ARCO-dossier verwezen, waarover er in de programmawet niets staat. Kan u een stand van zaken met betrekking tot dat dossier geven?

03.09 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Via de kaaimantaks viseert de regering ook de feitelijke verenigingen, met name het buitenlandse kapitaal van de vakbonden. Niemand mag aan de heffing ontsnappen. Vóór de uitspraken van de heer Van Biesen was er nooit een verband met het ARCO-dossier gelegd. Is dat niet in tegenspraak met de beloften van de eerste minister dat er een oplossing zou worden gevonden?

Na de deloyale houding van sommige leden van de meerderheid, ben ik verbaasd dat de CD&V zich nog niet over het onderwerp heeft uitgesproken. Ik zou van de minister van Financiën willen weten wat

rôle des banques d'investir dans du capital à risque.

Le gouvernement n'ose pas dire combien rapporte la taxe Caïman car il ne fait rien contre la fraude fiscale, voire il milite pour la défense des grands fraudeurs. Il se cache derrière la taxe Caïman.

Le montant de cette taxe est certainement ridicule par rapport aux 500 millions d'euros budgétés. À chaque exercice budgétaire, le gouvernement en rajoute sur son rendement.

03.08 Benoît Dispa (cdH): Dans cette loi-programme, on trouve des éléments positifs. Je salue les mesures concernant la participation et l'intéressement des travailleurs, et les modifications en matière de procédure fiscale qui permettront de moderniser les procédures de recouvrement ou d'étendre les délais d'investigation dont l'administration fiscale peut disposer.

Certains éléments corrigent des textes antérieurs. La taxe sur les opérations de bourse, dont le rendement sera augmenté de 50 millions. Sur la taxe Caïman, ce qui est proposé est intéressant, mais la situation reste très problématique.

Notre vote sera négatif car il y a également des propositions imbuables: la taxe "soda" dont le rendement budgétaire est dépourvu de perspective de Santé publique et la gestion des flexi-jobs qui affaiblit l'organisation du marché du travail.

M. Van Biesen a évoqué le dossier ARCO qui n'est pas présent dans la loi-programme. Pourriez-vous faire le point sur ce dossier?

03.09 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): À travers la taxe Caïman, le gouvernement vise également les associations de fait, notamment les capitaux étrangers détenus par les syndicats. Nul ne doit échapper à l'impôt. Le rapport avec le dossier ARCO n'a jamais été établi avant les propos de M. Van Biesen. Cela contredit-il les engagements du premier ministre de trouver une solution?

Après les actes de déloyauté entre membres de la majorité, je suis étonné du silence du CD&V sur le sujet. J'aimerais interroger le ministre des Finances sur le lien entre la modification de la taxe Caïman et

het verband is tussen de kaaimantaks en het ARCO-dossier. Treedt u de heer Van Biesen bij? Hoe staat het met de afhandeling van dit dossier?

03.10 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Frans*): Ik verwijs naar de antwoorden die ik tijdens de commissievergadering gegeven heb.

Flexi-jobs zijn aanvullende jobs die niet te vergelijken zijn met de in Duitsland bestaande mini-jobs. Na het succes in de horeca breiden we deze mogelijkheid uit met de creatie van 28.000 flexi-jobs. Flexibiliteit is ook belangrijk in andere economische sectoren.

De regering heeft altijd gezegd dat ze de kaaimantaks zou verbeteren in functie van de opgedane ervaring.

Vandaar de wijzigingen die vandaag worden aangebracht.

De kaaimantaks brengt de Staat geld op in uiteenlopende belastingcategorieën, waardoor de ontvangsten niet zo gemakkelijk vast te stellen zijn. Daarnaast stellen we vast dat sommige belastingplichtigen afzien van hun fiscale constructies als gevolg van dat mechanisme en van de verbeterde internationale samenwerking.

Wij menen dat de activering van het spaargeld een positieve impact heeft op de reële economie. Onze economische insteek in verband met de rol van spaargeld, investeringen en jobcreatie verschilt van die van de heren Gilkinet en Van Hees.

De opvatting dat de sodataks de koopkracht zou aantasten, verdient enige nuancering. Indien ze werkelijk tot een prijsstijging zou leiden, zou die doorgerekend worden in de index van de consumptieprijzen en zou de koopkracht uiteindelijk via de indexering worden hersteld.

Het delicate ARCO-dossier ligt op de regeringstafel.

03.11 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Wat u zegt, is niet juist: flexi-jobs zijn niet altijd aanvullende jobs. Wie een flexi-job wil beginnen uitoefenen, moet aantonen dat hij of zij al minstens negen maanden 4/5 werkt, maar eens hij of zij de flexi-job uitoefent, is het hebben van een baan geen voorwaarde meer. Dat is een bijkomend gevaar van de maatregel.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is

le dossier ARCO. Rejoignez-vous M. Van Biesen? Où en est la résolution de ce dossier?

03.10 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en français*): Je me réfère aux réponses apportées en commission.

Les flexi-jobs sont des emplois complémentaires qui ne sont pas comparable aux mini-jobs instaurés en Allemagne. Nous élargissons cette possibilité après le succès constaté dans l'horeca avec la création de 28 000 flexi-jobs. La flexibilité est également présente dans d'autres secteurs de l'économie.

Concernant la taxe Caïman, le gouvernement a toujours affirmé qu'il améliorerait le dispositif en fonction de l'expérience.

C'est pourquoi nous avons introduit ces changements.

La taxe Caïman rapportant de l'argent dans plusieurs catégories, les recettes restent difficiles à définir précisément. Certains contribuables abandonnent leurs constructions fiscales en raison de l'existence du mécanisme et de l'amélioration de la coopération internationale.

Nous pensons que l'activation de l'épargne a des implications positives sur l'économie réelle. Nous avons une philosophie économique différente de celle de MM. Gilkinet et Van Hees sur le rôle de l'épargne, les investissements et la création d'emplois.

Il convient de nuancer l'idée que la taxe soda réduirait le pouvoir d'achat. Si elle devait effectivement entraîner une hausse des prix, celle-ci se retrouverait dans l'index des prix à la consommation et, au travers de l'indexation, le pouvoir d'achat sera *in fine* ajusté.

Le délicat dossier ARCO est sur la table du gouvernement.

03.11 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Vous avez dit une contre-vérité. Les flexi-jobs ne sont pas toujours des emplois complémentaires. S'il faut prouver 9 mois de travail à 4/5^{èmes} pour ouvrir le droit, une personne devenue sans emploi pourra continuer de l'exercer. C'est un danger supplémentaire du dispositif.

Le **président**: La discussion générale est close

gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2746/18)

Het wetsontwerp telt 159 artikelen.

Ingediende amendementen:

Art. 8/1 (n)
 2 – Catherine Fonck (2746/21)
 24 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/2 (n)
 3 – Catherine Fonck (2746/21)
 25 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/3 (n)
 5 – Catherine Fonck (2746/21)
 26 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/4 (n)
 6 – Catherine Fonck (2746/21)
 27 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/5 (n)
 7 – Catherine Fonck (2746/21)
 28 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/6 (n)
 8 – Catherine Fonck (2746/21)
 29 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/7 (n)
 10 – Catherine Fonck (2746/21)
 30 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/8 (n)
 11 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/9 (n)
 12 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/10 (n)
 13 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/11 (n)
 15 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/12 (n)
 16 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/13 (n)
 17 – Catherine Fonck (2746/21)
 36 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/14 (n)
 18 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/15 (n)
 19 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/16 (n)
 20 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/17 (n)
 21 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/18 (n)
 22 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/19 (n)
 23 – Catherine Fonck (2746/21)

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2746/18)

Le projet de loi compte 159 articles.

Amendements déposés:

Art. 8/1 (n)
 2 – Catherine Fonck (2746/21)
 24 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/2 (n)
 3 – Catherine Fonck (2746/21)
 25 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/3 (n)
 5 – Catherine Fonck (2746/21)
 26 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/4 (n)
 6 – Catherine Fonck (2746/21)
 27 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/5 (n)
 7 – Catherine Fonck (2746/21)
 28 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/6 (n)
 8 – Catherine Fonck (2746/21)
 29 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/7 (n)
 10 – Catherine Fonck (2746/21)
 30 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/8 (n)
 11 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/9 (n)
 12 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/10 (n)
 13 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/11 (n)
 15 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/12 (n)
 16 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/13 (n)
 17 – Catherine Fonck (2746/21)
 36 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 8/14 (n)
 18 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/15 (n)
 19 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/16 (n)
 20 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/17 (n)
 21 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/18 (n)
 22 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 8/19 (n)
 23 – Catherine Fonck (2746/21)

Afdeling 1/1 (n)
 1 – Catherine Fonck (2746/21)
 Afdeling 1/3 (n)
 4 – Catherine Fonck (2746/21)
 Afdeling 1 / 4 (n)
 9 – Catherine Fonck (2746/21)
 Afdeling 1/5 (n)
 14 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 10/8 (n)
 31 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/9 (n)
 32 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/11 (n)
 34 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/20 (n)
 33 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/22 (n)
 35 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 86
 37 – Peter Vanvelthoven (2746/21)

Afdeling 1/1 (n)
 1 – Catherine Fonck (2746/21)
 Afdeling 1/3 (n)
 4 – Catherine Fonck (2746/21)
 Afdeling 1 / 4 (n)
 9 – Catherine Fonck (2746/21)
 Afdeling 1/5 (n)
 14 – Catherine Fonck (2746/21)
 Art. 10/8 (n)
 31 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/9 (n)
 32 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/11 (n)
 34 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/20 (n)
 33 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 10/22 (n)
 35 – Karin Jiroflée (2746/21)
 Art. 86
 37 – Peter Vanvelthoven (2746/21)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Conclusion de la discussion des articles:

Aangehouden: de stemming over de amendementen en artikel 86.

Réservé: le vote sur les amendements et l'article 86.

Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1-85 en 87-159.

Adoptés article par article: les articles 1-85 et 87-159.

De **voorzitter**: We hebben afgesproken om nu de twee ontwerpen te bespreken die tot de bevoegdheid van minister Ducarme behoren.

Le **président**: Nous avons convenu d'aborder à présent les deux projets relevant des attributions du ministre M. Ducarme.

04 Wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake landbouw en bepaalde begrotingsfondsen (2829/1-3)

04 Projet de loi portant dispositions diverses en matière d'agriculture et de certains fonds budgétaires (2829/1-3)

Algemene bespreking

Discussion générale

04.01 Daniel Senesael, rapporteur: Ik verwijs naar mijn schriftelijk verslag.

04.01 Daniel Senesael, rapporteur: Je me réfère à mon rapport écrit.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Le **président**: La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2829/3)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2829/3)

Het wetsontwerp telt 17 artikelen, alsmede bijlagen.

Le projet de loi compte 17 articles, ainsi que des annexes.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 17 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de bijlagen.

Les articles 1 à 17 sont adoptés article par article, ainsi que les annexes.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

05 Wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen (2830/1-4)

05 Projet de loi portant des dispositions diverses en matière de statut social des travailleurs indépendants (2830/1-4)

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2830/4)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2830/4)

Het wetsontwerp telt 7 artikelen.

Le projet de loi compte 7 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 7 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 7 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

06 Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen III (2791/1-3)

06 Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses III (2791/1-3)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat het ten laste nemen van personen betreft ten einde de discriminatie tussen gehuwde of wettelijk samenwonende en feitelijk samenwonende grensarbeiders op te heffen (22/1)

- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la prise en charge de personnes en vue de supprimer la discrimination existant entre les travailleurs frontaliers mariés ou cohabitants légaux et les travailleurs frontaliers cohabitants de fait (22/1)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft de toekenning van de verhoging van de belastingvrije som wegens personen ten laste (2506/1)

- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne l'octroi de la majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt pour personnes à charge (2506/1)

Voorstellen ingediend door:

Propositions déposées par:

22: Veerle Wouters, Daphné Dumery

22: Veerle Wouters, Daphné Dumery

2506: Roel Deseyn, Franky Demon, Stefaan Vercamer, Servais Verherstraeten

2506: Roel Deseyn, Franky Demon, Stefaan Vercamer, Servais Verherstraeten

Ik stel u voor een enkele bespreking aan dit wetsontwerp en deze wetsvoorstellen te wijden. (Instemming)

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ce projet et ces propositions de loi. (Assentiment)

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De heer Piedboeuf verwijst naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: M Piedboeuf renvoie au rapport écrit.

06.01 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Ik ben blij dat er eindelijk een oplossing is om komaf te maken met de fiscale discriminatie tussen gehuwde en ongehuwde grensarbeiders met kinderen ten laste. Dat probleem sleept al heel lang aan. In 2010 was dit overigens het onderwerp van een van mijn eerste wetsvoorstellen. Ondertussen hebben ook het Europees Hof van Justitie, het Grondwettelijk Hof en het hof van beroep te Antwerpen zich hierover uitgesproken. Helaas is de regeling pas van kracht vanaf 1 januari 2018, maar retroactiviteit zou voor een onbetaalbaar kostenplaatje zorgen. Ik ben heel blij dat mijn wetsvoorstel na acht jaar uitvoering vindt. (*Applaus*)

06.01 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Je me réjouis qu'une solution ait finalement été trouvée pour mettre un terme à la discrimination fiscale entre les travailleurs frontaliers mariés et non mariés ayant des enfants à charge. Ce problème perdure depuis très longtemps déjà. En 2010, il faisait d'ailleurs l'objet de l'une de mes premières propositions de loi. Depuis lors, la Cour de justice de l'Union européenne, la Cour constitutionnelle et la cour d'appel d'Anvers se sont aussi prononcées à ce sujet. Le règlement ne sera malheureusement d'application qu'à partir du 1^{er} janvier 2018, mais la rétroactivité représenterait un coût inabordable. Je suis très heureuse que ma proposition de loi soit exécutée après huit ans. (*Applaudissements*)

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Le **président**: La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2791/3)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2791/3)

Het wetsontwerp telt 14 artikelen.

Le projet de loi compte 14 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 14 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 14 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

07 Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen IV (2792/1-4)

07 Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses IV (2792/1-4)

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De heer Piedboeuf verwijst naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: M. Benoît Piedboeuf renvoie à son rapport écrit.

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2792/4)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2792/4)

Het wetsontwerp telt 31 artikelen.

Le projet de loi compte 31 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 31 worden artikel per artikel aangenomen. *Les articles 1 à 31 sont adoptés article par article.*

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

08 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van het Groothertogdom Luxemburg betreffende de wederzijdse bijstand inzake civiele veiligheid, gedaan te Brussel op 5 februari 2015 (2759/1-3)

08 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg sur l'assistance mutuelle en matière de sécurité civile, fait à Bruxelles le 5 février 2015 (2759/1-3)

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De heer Crusnière is rapporteur. Hij verwijst naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: M. Stéphane Crusnière, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2759/1)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2759/1)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Le projet de loi compte 3 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

09 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst van Kaapstad van 2012 inzake de tenuitvoerlegging van de bepalingen van het protocol van 1993 bij het Internationaal Verdrag van Torremolinos voor de beveiliging van vissersvaartuigen van 1977, gedaan te Kaapstad op 11 oktober 2014 (2760/1-3)

09 Projet de loi portant assentiment à l'Accord du Cap de 2012 sur la mise en oeuvre des dispositions du Protocole de 1993 relatif à la Convention internationale de Torremolinos de 1977 sur la sécurité des navires de pêche, fait au Cap le 11 octobre 2014 (2760/1-3)

Zonder verslag

Sans rapport

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2760/3)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2760/3)

Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Le projet de loi compte 5 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

10 Wetsontwerp houdende instemming met het Internationaal verdrag van 1995 betreffende de normen inzake opleiding, diplomering en wachtdienst van personeel van vissersvaartuigen, gedaan te Londen op 7 juli 1995 (2761/1-3)

10 Projet de loi portant assentiment à la Convention internationale de 1995 sur les normes de formation du personnel des navires de pêche, de délivrance des brevets et de veille, faite à Londres le 7 juillet 1995 (2761/1-3)

Zonder verslag

Sans rapport

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2761/3)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2761/3)

Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Le projet de loi compte 5 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

11 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake een strategisch partnerschap tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Canada, anderzijds, gedaan te Brussel op 30 oktober 2016 (2793/1-3)

11 Projet de loi portant assentiment à l'Accord de partenariat stratégique entre l'Union européenne et ses États Membres, d'une part, et le Canada, d'autre part, fait à Bruxelles le 30 octobre 2016 (2793/1-3)

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De heer Flahaux is rapporteur. Hij verwijst naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: M. Flahaux, rapporteur, renvoie à son rapport écrit.

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2793/1)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2793/1)

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Le projet de loi compte 2 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Begroting

Budget

12 Begroting en beleidsplan van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) voor het jaar 2018 (2840/1)

12 Budget et note de politique générale de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) pour l'année 2018 (2840/1)

Bespreking

Discussion

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2840/1).

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2840/1).

12.01 Michel de Lamotte, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

12.01 Michel de Lamotte, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit.

De **voorzitter**: De bespreking is gesloten.

Le **président**: La discussion est close.

Er werden geen amendementen ingediend of heringediend.

Aucun amendement n'a été déposé ou redéposé.

De stemming over de begroting en het beleidsplan zal later plaatsvinden.

Le vote sur le budget et la note de politique générale aura lieu ultérieurement.

Ontwerpen en voorstellen (Voortzetting)

Projets et propositions (Continuation)

De **voorzitter**: Normaal zouden we het wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2018 om 14 uur behandelen. Als niemand bezwaar heeft, behandelen we het nu. Daarna zullen we de vergadering even schorsen, tot minister Geens gearriveerd is. (*Instemming*)

Le **président**: Il était prévu d'aborder le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2018 à 14 heures. Si personne n'y voit d'objection, nous le traiterons maintenant. Nous suspendrons ensuite quelque temps la séance jusqu'à l'arrivée du ministre Geens. (*Assentiment*)

13 Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2018 (2820/1-3)

13 Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2018 (2820/1-3)

Zonder verslag

Sans rapport

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2820/1)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2820/1)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Le projet de loi compte 3 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De vergadering wordt geschorst om 11.52 uur en hervat om 12.05 uur.

La séance est suspendue à 11 h 52 et reprise à 12 h 05.

14 Wetsontwerp betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons en tot wijziging van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken (2695/1-10)

14 Projet de loi relatif à la réforme des cantons judiciaires et modifiant la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire (2695/1-10)

Algemene bespreking

Discussion générale

De **voorzitter**: De rapporteurs, mevrouw De Wit en mevrouw Özen, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: Les rapporteurs, Mme De Wit et Mme Özen, renvoient au rapport écrit.

14.01 Özlem Özen (PS): De verregaande hervorming van de vrederechten en de gerechtelijke kantons waarin het wetsontwerp voorziet, verloopt niet volledig transparant. We hadden, samen met Ecolo, de documenten opgevraagd waarin de schrapping van bepaalde vrederechten gerechtvaardigd wordt, maar we moesten genoeg nemen met een beknopt overzicht van de methode van de minister. Het is dus onmogelijk om te weten waarom het ene wel en het andere niet gesloten wordt.

14.01 Özlem Özen (PS): Le projet de loi réforme en profondeur les justices de paix et les cantons judiciaires mais pas dans une transparence totale. Alors que nous avons demandé avec Ecolo la transmission des documents permettant de justifier la suppression de certaines justices de paix, nous n'avons eu droit qu'à un aperçu sommaire de la méthode du ministre. Impossible donc de savoir pourquoi l'une est supprimée et pas l'autre.

Het criterium van de werkbelasting kreeg voorrang, dat van de bereikbaarheid met het openbaar vervoer werd veronachtzaamd. Terwijl de vrederechter dicht bij de burger staat, maakt u de afstand met de burger en in het bijzonder de kansarmen groter.

Le critère de la charge de travail a été privilégié, celui de la facilité d'accès en transports en commun négligé. Alors que le juge de paix est un juge proche du citoyen, vous l'éloignez du citoyen, en particulier des moins favorisés.

In de provincie Luxemburg wordt 60% van de zittingsplaatsen geschrapt en wordt het aantal zetels van 15 tot 5 teruggebracht.

Dans la province de Luxembourg, on supprime 60 % des lieux d'audience et on passe de 15 à 5 sièges.

14.02 Benoît Piedboeuf (MR): We hebben uitvoerig over de provincie Luxemburg gediscussieerd, maar in overleg met de vrederechters zijn we het eens geworden over de herindeling. Ter compensatie daarvan vroegen we dat er in Neufchâteau een zetel van het hof van beroep zou worden ingericht, zodat het niet nodig zou zijn om helemaal naar Luik te gaan om te vernemen dat de zitting wordt verdaagd... Het lijkt dat er daaromtrent een principeakkoord werd bereikt.

14.02 Benoît Piedboeuf (MR): On a beaucoup discuté de la province de Luxembourg mais nous nous sommes mis d'accord sur ce redécoupage avec les juges de paix en demandant une compensation par la tenue à Neufchâteau d'un siège de la cour d'appel pour qu'il ne soit pas nécessaire d'aller jusqu'à Liège pour s'entendre dire que la séance est reportée... Il semble y avoir un accord de principe sur la question.

14.03 Özlem Özen (PS): Vrederechten werden

14.03 Özlem Özen (PS): Historiquement, les

historisch gezien opgericht om te vermijden dat er grote afstanden moeten worden afgelegd om kleine geschillen uit het dagelijkse leven te regelen. Men heeft bij de herindeling geen rekening gehouden met grote afstanden in bepaalde provincies, en ook niet moeilijke bereikbaarheid.

Het houden van lokale zittingen (*la justice sous l'arbre*) is een soort van volksverhuizing van het vrederecht, waarbij het vrederecht naar de gemeentebesturen toe gaat om zich uit te spreken over de geschillen. Het zal nooit een compensatie vormen voor het verlies aan nabijheid van het gerecht door deze hervorming. De griffie, die het eerste aanspreekpunt voor het vrederecht vormt, zal bij deze vorm van justitie niet bereikbaar zijn. Hoe zal een en ander concreet georganiseerd worden? De lokalen zijn niet altijd geschikt. Een verzoek voor een gedecentraliseerde zitting moet rechtstreeks tot de minister gericht worden, die de zitting kan weigeren wegens een tekort aan kredieten.

Als men er ten slotte in zou slagen die lokale zittingen van de vrederechten te organiseren, zal dat grotendeels door de gemeenten gefinancierd moeten worden. Zo zullen enkel de rijkste gemeenten en de gemeenten die over geschikte lokalen beschikken, die zittingen kunnen organiseren.

De dienstverlening aan de burgers zal tot een minimum herleid worden, aangezien de vrederechten met 13% zullen inkrimpen, waardoor de dossiers minder vlot en minder snel behandeld zullen worden. In Waals-Brabant en Luxemburg zal het aantal inwoners per kanton als gevolg van de hervorming met 35% stijgen.

De commissie zal een wetsontwerp bespreken waarin het minimumbedrag van de bevoegdheidsdrempel van 2.500 euro thans naar 5.000 euro opgetrokken wordt, waardoor het aantal dossiers dat door de soms nu al overstelpte vrederechten moet worden behandeld, sterk zal toenemen.

Door de hervorming zullen rechtzoekenden en magistraten zich vaker en verder moeten verplaatsen. De magistraten zullen onderweg tijd verliezen die ze aan hun taken hadden kunnen besteden.

Net als de andere maatregelen van deze regering beperkt deze hervorming de toegang tot justitie en geeft duidelijk de wens weer om taken uit te besteden in plaats van de middelen te verhogen. Op deze manier blijft de geografische en formele

justices de paix ont été créées pour éviter de parcourir de grandes distances afin de régler les litiges les plus simples de la vie quotidienne. On n'a pas tenu compte des grandes distances dans certaines provinces ni des difficultés de transport dans le redécoupage.

La justice sous l'arbre, sorte de transhumance de la justice de paix qui se rendrait au sein des administrations communales pour trancher les litiges, ne compensera jamais la proximité perdue par cette réforme. Le greffe, premier accès à la justice de paix, ne sera pas accessible dans ce dispositif. Quelles seront les conditions pratiques de cette transhumance? Les salles ne seront pas toujours adaptées. La demande d'audience déconcentrée doit être adressée directement au ministre, qui peut la refuser en invoquant un manque de crédit.

Enfin, si on arrive à organiser cette justice sous l'arbre, une grande part de son financement reviendra aux communes. Ainsi, seules les plus riches ou disposant de locaux adaptés pourront l'organiser.

Le service aux citoyens sera réduit au minimum puisque les justices de paix diminuent de 13 % induisant un traitement des dossiers moins fluide et moins rapide. Pour le Brabant wallon et le Luxembourg, la réforme implique une augmentation de 35 % d'habitants par canton.

La commission discutera d'un projet de loi doublant le montant minimum de 2 500 euros comme seuil de compétence, augmentant fortement les dossiers de justice de paix, parfois déjà débordée.

La réforme va augmenter les déplacements des justiciables et des magistrats. Ainsi ces derniers perdront sur la route du temps qu'ils auraient pu consacrer à leurs tâches.

À l'instar des autres mesures de ce gouvernement, cette réforme diminue l'accès à la justice et traduit la volonté d'externaliser plutôt que d'augmenter les moyens. Ainsi, la distance – géographique et formelle – entre le justiciable et le juge ne cesse de

afstand tussen de rechtzoekende en de rechter toenemen. croître.

De meerderheid heeft niet gereageerd op onze tijdens de commissievergadering ingediende amendementen, terwijl de actoren in het veld hebben gewaarschuwd voor oncontroleerbare situaties.

U hebt tijdens de commissievergadering gezegd dat u in Waals-Brabant geen voorstellen gekregen had om het aantal kantons te verminderen.

Voorzitter: de heer André Frédéric.

Het probleem is dat u kost wat kost wilt besparen, los van enige visie en ondanks de waarschuwingen van de vrederechters. De situatie is zo al gespannen, onder meer omdat u niet het nodige doet om de personeelsformaties te vervullen. Dit is een louter boekhoudkundige operatie, ten koste van de openbardienstverleningsopdracht van justitie. Volgens de heer Tasset, voorzitter van het Koninklijk Verbond van de vrede- en politierechters, helpt deze hervorming de rechtzoekende niets vooruit en biedt ze de vrederechters geen enkele garantie. Het is nooit verstandig om een hervorming door te voeren tegen de zin van wie ze moet in praktijk brengen.

Waarom verandert men een goed werkend systeem? De hervorming van de kantons zou tot doel moeten hebben de afstand tussen de burger en het gerecht te verkleinen, maar u schaft een kwart van de zetels van het vredegerecht in Wallonië en meer dan 60 zittingsplaatsen af, waardoor de nabijheidsjustitie onderuitgehaald wordt.

Deze hervorming biedt geen perspectieven en houdt geen meerwaarde in. Mijn fractie zal dit niet steunen.

14.04 Philippe Goffin (MR): Een hervorming van de gerechtelijke kantons vergt veel moed. In tegenstelling tot wat er beweerd werd, is er wel degelijk overleg gepleegd. Wij hebben ons ontwerp al vroeg aangekondigd. In 2014 moesten alle departementen bijdragen aan de budgettaire inspanning, alleen mag er niet blind gesnoeid worden. De kwaliteit van de publieke dienstverlening moest gevrijwaard worden, en tegelijk moest men durven hervormen waar er hervormd moest worden.

Wat het behoud van de lokale rechtspleging betreft, kan men er niet omheen dat de vredegerechten al twee eeuwen geleden werden opgericht en dat de

Nos amendements déposés en commission n'ont suscité aucune réaction de la majorité alors que les acteurs de terrain ont annoncé des situations incontrôlables.

Vous avez dit en commission ne pas avoir eu de propositions en Brabant wallon pour diminuer le nombre de cantons.

Président: M. André Frédéric.

Le problème est que vous vous obstinez à faire des économies sans aucune vision et malgré les mises en garde des juges de paix. La situation est déjà tendue, notamment car vous ne remplissez pas les cadres légaux. Votre objectif est purement comptable aux dépens de la mission de service public de la justice. M. Tasset, président de l'Union royale des juges de paix, a déclaré que la réforme n'apporte aucune avancée pour le justiciable ni garantie aux juges de paix. Il n'est jamais bon de faire une réforme contre l'avis de ceux qui vont l'appliquer.

Pourquoi modifier un système qui fonctionne? La réforme des cantons devrait avoir pour objectif de diminuer la distance entre le citoyen la justice mais vous détricotez la justice de proximité, en supprimant un quart des sièges de justice de paix en Wallonie et plus de soixante lieux d'audience.

Cette réforme n'apporte aucune perspective ni plus-value. Mon groupe ne la soutiendra pas.

14.04 Philippe Goffin (MR): Il faut beaucoup de courage pour réformer les cantons de justice de paix. Contrairement à ce qui a été dit, il y a eu concertation. Nous avons annoncé notre projet très tôt. C'est vrai qu'en 2014, tous les départements devaient participer à l'effort budgétaire. Mais les coupes ne doivent pas être aveugles. Il fallait viser le maintien de la qualité du service public et oser réformer là où c'était nécessaire.

Sur le maintien de la proximité, il faut reconnaître que les justices de paix datent de deux siècles et que les voies et transports se sont améliorés

wegen en vervoersmiddelen sindsdien zijn verbeterd. Bovendien komt men er niet vaak over de vloer. Het is vooral belangrijk dat men er een goede ontvangst krijgt, wordt gehoord en dat er snel wordt rechtgesproken, zonder dat dat veel geld kost.

De voorzitters van de vrederechten werden geconsulteerd, en in bepaalde arrondissementen werd er een consensus bereikt. Die consultatie begon in 2015, en werd dus niet overhaast uitgevoerd. Het valt te betreuren dat de voorzitters van de Brusselse rechtbanken van eerste aanleg er twee jaar lang het zwijgen hebben toegedaan, tot de beslissing over de nieuwe indeling werd genomen. Ze hebben toen pas hun voorstel ingediend, waarmee we rekening hebben gehouden.

Zelfs als er voortaan 60.000 of 70.000 inwoners per vrederechter zijn, komt België er niet bekaaid af, aangezien er in Frankrijk één vrederechter is per 217.000 inwoners en in Nederland één per 515.000.

Hetzelfde geldt voor het grondgebied: één vrederechter voor 188 km² in België, één voor 2.000 km² in Frankrijk en één voor 1.259 km² in Nederland.

Bovendien zijn bepaalde bevoegdheden van de vrederechters overgeheveld naar de familierechtbanken.

We zullen dit wetsontwerp steunen.

[14.05] Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Dit is een belangrijke hervorming, waar wij in principe niet tegen zijn. Ik stip trouwens graag even aan dat als men de vergelijking met Nederland en Frankrijk maakt, zoals de heer Goffin zonet deed, men alle elementen moet vergelijken, zoals ook de bevoegdheden van vrederechters.

Hervormingen zijn niet slecht. Onze justitie moet aangepast worden aan de nieuwe tijden. Aanvankelijk waren wij gecharmeerd door de criteria die de minister naar voren schoof, zoals het aantal inwoners en de werklust. Jammer genoeg is bij de eigenlijke herindeling helemaal niet duidelijk welke criteria precies zijn toegepast. Zo is een criterium als bereikbaarheid duidelijk niet altijd doorslaggevend. Ik denk aan Herentals, waar een groot openbaarvervoersknooppunt is, maar waar het vrederecht toch verdwijnt. De aanwezigheid van een gebouw van de Regie der Gebouwen was blijkbaar belangrijker dan de bereikbaarheid van het vrederecht. De criteria zouden op een correcte,

depuis. De plus, on ne s'y rend pas si souvent, l'essentiel est d'y être bien reçu, entendu et que la justice soit rendue rapidement et sans grands frais.

Les présidents de justices de paix ont été consultés, dégageant l'unanimité dans certains arrondissements. Cette consultation a débuté en 2015, donc sans précipitation. On peut regretter que les présidents des tribunaux de première instance de Bruxelles soient restés muets durant deux ans jusqu'à la décision du nouveau découpage. Ils ont alors rendu leur proposition dont on a tenu compte.

Même si on passe de 60 000 à 70 000 habitants pour un juge de paix, la Belgique n'est pas si mal lotie car, en France, c'est un juge de paix pour 217 000 habitants et, aux Pays-bas, un pour 515 000.

Les mêmes constats se font pour le territoire: un juge de paix pour 188 km² en Belgique, en France un pour 2 000 km² et aux Pays-bas un pour 1 259 km².

De plus, certaines compétences des justices de paix ont été transférées notamment vers les tribunaux de la famille.

Nous soutiendrons ce projet.

[14.05] Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Il s'agit d'une réforme majeure à laquelle nous ne sommes en principe pas opposés. Je souhaite toutefois indiquer que lorsque, comme vient de le faire M. Goffin, l'on établit une comparaison avec les Pays-Bas et la France, il convient d'y inclure la totalité des éléments et notamment les compétences des juges de paix.

Il n'est pas inutile de réformer. Notre justice doit s'adapter aux évolutions du monde moderne. Au début, les critères avancés par le ministre, tels que le nombre d'habitants et la charge de travail nous ont séduits. Il est malheureusement impossible de déterminer précisément les critères qui ont été appliqués lors du réaménagement. Un critère tel que l'accessibilité, par exemple, n'est manifestement pas toujours déterminant. Je songe à Herentals, important carrefour de transports publics, mais où la justice de paix disparaît néanmoins. Il semble que la présence d'un bâtiment appartenant à la Régie des Bâtiments l'a emporté sur l'accessibilité de la justice de paix. Les différents

doorzichtige manier moeten worden afgewogen.

critères devraient être pondérés correctement et en toute transparence.

De vrederechter is een nabijheidsrechter en dat moet zo blijven. Doordat rechtzoekenden zich door de nieuwe indeling soms erg ver moeten verplaatsen, dreigt hij een afstandsrechter te worden. Het klopt dat gemeenten kunnen vragen om een *sous l'arbre* te installeren. Ik denk dat vele gemeenten – vooral deze waar het vredegerecht verdwijnt – dat zullen doen en ik hoop dat zij een positief antwoord zullen krijgen.

Le juge de paix est un juge de proximité et doit le rester. Étant donné que la réorganisation oblige parfois les justiciables à se déplacer assez loin, ce magistrat risque pourtant de devenir un juge à distance. Il est exact que les communes peuvent demander des audiences "sous l'arbre". De nombreuses communes, surtout celles qui voient disparaître la justice de paix, opteront pour cette solution, à mon sens, et j'espère qu'elles recevront une réponse favorable.

Sommige justitiegebouwen bevinden zich in een erbarmelijke staat. Ik hoop dat er fors zal worden geïnvesteerd in de gebouwen die overblijven na de herindeling van de kantons. Als men A zegt, moet men ook B zeggen. Na deze besparing, een daling van het aantal kantons met 13%, moet nu ook worden gezorgd voor een volledige invulling van de kaders. Anders wordt de werking onhaalbaar.

Certains palais de justice se trouvent dans un état lamentable. J'espère que des investissements considérables seront réalisés dans les bâtiments qui subsisteront après la réorganisation des cantons. Toutefois, quand le vin est tiré, il faut le boire. Après cette mesure d'économie, à savoir une diminution du nombre de cantons de 13 %, il conviendra de veiller à ce que les cadres soient tout à fait complets. Autrement, le système ne pourra pas fonctionner correctement.

Wat mij verbaast, is dat er nu al bijkomende oefeningen worden gemaakt, met name over de bevoegdheden. Zo wordt er gesproken over de overheveling van de collectieve schuldenregeling en een verhoging van de bedragen waarvoor de vrederechters bevoegd zijn. Als er nieuwe bevoegdheden bijkomen, dan moet de oefening over de kantons dus eigenlijk al opnieuw worden bekeken, terwijl ze nog niet is goedgekeurd.

Je suis surpris de constater que des plans supplémentaires sont échafaudés, notamment en ce qui concerne les compétences. C'est ainsi qu'il est question de transférer le règlement collectif de dettes aux juges de paix et de majorer les montants pour lesquels ils sont compétents. Si de nouvelles compétences s'ajoutent, le plan relatif aux cantons devra être remis sur le métier étant donné qu'il n'a pas encore été approuvé.

Vanwege de manier waarop de indeling is gebeurd en de onduidelijke toepassing van de criteria, kunnen wij dit ontwerp niet steunen.

En raison de la manière dont la répartition a été effectuée et du manque de clarté pour ce qui est de l'application des critères, nous ne pouvons pas soutenir ce projet.

[14.06] Raf Terwingen (CD&V): Onze fractie zal deze wet uiteraard steunen. Het is fout om deze hervorming te herleiden tot niet meer dan een besparing. Het is net zo goed een oefening in modernisering en efficiëntiewinst. We gaan van 187 naar 162 vredegerechten. Dat is niet overdreven. Dit was een weldoordachte keuze.

[14.06] Raf Terwingen (CD&V): Notre groupe soutiendra bien sûr cette loi. Réduire cette réforme à une simple mesure d'économie est une erreur. Elle est tout autant un exercice de modernisation et de gain en efficacité. Nous passons de 187 justices de paix à 162. Ce n'est pas exagéré. Il s'agissait d'un choix mûrement réfléchi.

Volgens de heer Van Hecke is het normaal dat er in Nederland en Frankrijk minder vredegerechten zijn omdat het uitgestrektere landen zijn, maar volgens de redenering van mevrouw Özen moeten het er net meer zijn. Dat klinkt niet echt consequent.

Selon M. Van Hecke, il est normal que les Pays-Bas et la France comptent moins de justices de paix car ces pays sont plus étendus, mais si l'on suit le raisonnement de Mme Özen, ils devraient au contraire en compter davantage. Ce n'est pas très logique.

Dat de heer Van Hecke de bevoegdheidsverschuiving als argument aanhaalt, begrijp ik ook niet goed. De laatste jaren zijn een

Je ne comprends pas bien pourquoi M. Van Hecke invoque l'argument du transfert de compétence. Une série de compétences ont été retirées ces

aantal bevoegdheden weggetrokken van de vrederechters. Sommigen van hen vragen echt om meer werk. De overgrote meerderheid van de vrederechters werd gecontacteerd over de plannen van de minister en stemt in met deze wet.

14.07 Özlem Özen (PS): Dat PS en Ecolo-Groen verschillende fracties zijn, betekent niet noodzakelijk dat onze standpunten onverzoenbaar zijn, mijnheer Terwingen.

Ik dank u voor deze korte les vergelijkend recht, maar is de personeelsformatie volledig vervuld in Frankrijk. Is het openbaar vervoer vergelijkbaar? Het is onze taak om de situatie in België te beheren.

We hebben ons steeds constructief opgesteld om de tekst zoveel mogelijk te verbeteren en de burger de toegang tot het gerecht te garanderen.

U zegt dat u over alternatieve stelsels beschikt. Welke zijn dat? De oppositie heeft niet alle informatie over de criteria gekregen om te kunnen begrijpen waarom een bepaald vrederecht wordt gesloten.

14.08 Minister Koen Geens (Frans): Veel van deze vragen werden beantwoord tijdens de commissievergadering.

De kwestie van de afstand is relatief. Met het openbaar vervoer doet men er van Herentals naar Westerlo 50 minuten over en van Klabbeek naar Nijvel 40 minuten. Eupen en Sankt-Vith beschikken over twee vrederechters en in een van de twee gemeenten kunnen er lokale zittingen georganiseerd worden.

(Nederlands) De vrederechter moet een nabijheidsrechter blijven. Het is op geen enkel ogenblik de bedoeling geweest dat te veranderen, wij willen de vrederechter integendeel meer kansen geven.

Tijdens de discussie over de beleidsverklaring heb ik duidelijk gemaakt dat het niet mijn bedoeling is de collectieve schuldenregeling over te hevelen naar de vrederechten. Enkel de bevoegdheid *ratione summae* wil ik uitbreiden in het kader van de werklastvermindering. Als men de proximateit wil belijden, zal men op een bepaald moment toch moeten bekijken wat precies de rol is van de vrederechter en welke functies daarbij horen, maar dat is iets voor een volgende regering.

De **voorzitter:** De algemene bespreking is gesloten.

dernières années aux juges de paix. Certains d'entre eux demandent réellement plus de travail. L'écrasante majorité des juges de paix a été contactée au sujet des projets du ministre et est favorable à cette loi.

14.07 Özlem Özen (PS): Monsieur Terwingen, PS et Ecolo-Groen sont des groupes différents mais nos positions ne sont pas forcément incompatibles.

Merci pour ce cours de droit comparé mais, en France, le cadre est-il rempli à 100 %? Les transports en commun sont-ils comparables? Notre devoir est de gérer la situation en Belgique.

Nous avons toujours été constructifs, essayant d'améliorer le texte pour que tout citoyen bénéficie d'une justice accessible.

Vous dites avoir des mécanismes alternatifs. Quels sont-ils? L'opposition n'a pas reçu tous les critères permettant de comprendre pourquoi on supprime telle justice de paix.

14.08 Koen Geens, ministre (en français): Beaucoup de réponses ont été données en commission.

La question de la distance est relative: en transports en commun, il faut 50 minutes entre Herentals et Westerlo, 40 minutes entre Clabecq et Nivelles. Eupen et Saint-Vith ont deux juges de paix et l'une des deux localités pourra avoir une justice sous l'arbre.

(En néerlandais) Le juge de paix doit rester un magistrat de proximité. Nous n'avons jamais eu l'intention de modifier ce principe. Au contraire, nous voulons même miser davantage sur cette fonction.

Au cours des discussions sur l'exposé d'orientation politique, j'ai clairement affirmé que je n'ai pas l'intention de transférer le règlement collectif de dettes aux justices de paix. Je désire seulement élargir la compétence *ratione summae* dans le cadre de la réduction de la charge de travail. Si l'on veut défendre le principe de proximité, il faudra à un moment donné réévaluer le rôle du juge de paix et les fonctions qu'il doit assumer. Cette tâche incombera toutefois à un prochain gouvernement.

Le **président:** La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2695/10)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen teneinde de gerechtelijke kantons te hervormen".

Het wetsontwerp telt 51 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 51 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

15 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (2709/1-8)

Algemene bespreking

De **voorzitter**: De heren Calomne en Foret, rapporteurs, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

15.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Dit ontwerp bevat een paar goede elementen, maar helaas ook elementen waar wij het moeilijk mee hebben. Het is goed dat er met dit ontwerp een vergunningsplicht komt voor laders van wapens. Het is opmerkelijk dat die vandaag vrij te koop zijn. De federale procureur heeft er ons destijds op gewezen tijdens een hoorzitting. Er is echter heel wat gelobbyd door de wapenhandelaars en wapenbezitters. Zij beweren dat zij geraakt werden in hun sport en dat 450.000 mensen getroffen zouden worden door deze maatregel. Dat is gewoon onzin. Helaas is de meerderheid gezwicht en werd er een amendement goedgekeurd met een versoepeling voor sportschutters en jagers.

Het is een goede zaak dat er voorwaarden zullen kunnen worden opgelegd voor het toelaten van wapenbeurzen. Ik moedig de minister aan om dat heel kritisch en streng te doen.

Voor de derde keer komt er een aangifteperiode voor wapens zonder vergunning. Daar heb ik het wel moeilijk mee.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2695/10)

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant diverses dispositions en vue de réformer les cantons judiciaires".

Le projet de loi compte 51 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 51 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

15 Projet de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (2709/1-8)

Discussion générale

Le **président**: MM. Gautier Calomne et Gilles Foret, rapporteurs, renvoient à leur rapport écrit.

15.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Le présent projet de loi comporte quelques éléments pertinents, mais d'autres malheureusement ne nous satisfont pas. L'on peut se féliciter de l'instauration par le biais du présent projet de loi de la délivrance obligatoire d'une autorisation pour l'achat de chargeurs d'armes. Il est surprenant de constater que ceux-ci sont actuellement en vente libre. À l'époque, le procureur fédéral l'avait mentionné lors d'une audition. Les négociants en armes et les propriétaires d'armes se sont cependant livrés à un lobbying intense. Ils affirment que la mesure entrave la pratique de leur sport et aurait affecté 450 000 personnes. C'est une ineptie. La majorité a malheureusement cédé et un amendement assouplissant la mesure pour les tireurs sportifs et les chasseurs a été approuvé.

Nous ne pouvons que nous réjouir de l'éventuelle instauration de conditions pour autoriser l'organisation de bourses aux armes. J'encourage le ministre à faire preuve en la matière d'un grand esprit critique et d'une grande sévérité.

C'est la troisième fois que l'on prévoit une période de déclaration pour les personnes qui possèdent une arme mais ne disposent d'aucun permis de détention, et cela me pose problème.

Het is wel goed dat de meerderheid positief heeft gereageerd op een aantal suggesties, zoals het advies van het Vredesinstituut om de poging tot inbreuken op de wapenwet ook strafbaar te stellen. De minister heeft ook aangegeven dat hij de medische attesten bij de vijfjaarlijkse controle in een ander ontwerp zal regelen. Ook dat is een goede zaak, waar ik nu al naar uitkijk.

Ons standpunt over wapens is duidelijk: hoe minder wapens, kogels en laders er in omloop zijn hoe veiliger onze samenleving zal zijn. We kunnen niet streng genoeg zijn. Wij steunen elk initiatief tot het verstrengen van de wapenwet. Helaas zitten er in dit ontwerp enkele voorstellen waar wij niet zo gelukkig mee zijn en we zullen ons dan ook onthouden bij de stemming.

15.02 Koenraad Degroote (N-VA): De invoering van een nieuwe amnestieperiode voor wapens zonder vergunning is geen slechte zaak. Er zijn nu eenmaal wapens die later boven water komen. Wij steunen deze regeling volledig.

Er is inderdaad enige discussie geweest over de laders. Bij wijze van compromis hebben wij een amendement ingediend. Wij hadden immers een advies gekregen waarin werd gewezen op de bijkomende werklust voor de politie door het vergunningsplichtig maken van laders. Het Vredesinstituut heeft daar trouwens nooit op aangedrongen. Wij scharen ons allemaal achter een vergunningsplicht voor het verhandelen van laders, maar er werd nooit gevraagd om een vergunningsplicht op te leggen aan laders die reeds in bezit zijn.

We mogen niet naïef zijn. Een terrorist kan gewoon een lader kopen over de grens en zal zeker de regels niet volgen. Ik ben het er niet mee eens dat er wordt beweerd dat de meerderheid gezwicht is voor het lobbywerk. De personen die een lader bezitten zijn allemaal gescreend en voelen zich geïsoleerd. Wij staan allemaal achter de strijd tegen terrorisme, maar op het terrein zijn het meestal de gewone mensen die getroffen worden door de strengere regelgeving.

De cijfers over het aantal laders dat in omloop is, komen van het Vredesinstituut. Omdat er nog heel wat laders in omloop zijn, vrezen wij dat een

Il est bon que la majorité ait réagi positivement à un certain nombre de suggestions, comme par exemple à l'avis du Vredesinstituut visant à sanctionner également les tentatives d'infraction à la loi sur les armes. Le ministre a en outre fait savoir qu'il réglerait la question des attestations médicales délivrées lors des contrôles quinquennaux dans un autre projet de loi. Je me réjouis de cette mesure également et j'attends déjà sa mise en œuvre avec impatience.

Notre position à l'égard des armes est claire: moins il y a d'armes, de balles et de chargeurs en circulation, et plus notre société sera sûre. Les règles ne seront jamais assez strictes à cet égard. Nous soutiendrons toute initiative visant à renforcer la loi sur les armes. Hélas, ce projet de loi contient plusieurs propositions qui ne nous satisfont pas entièrement. Dès lors, nous nous abstenons lors du vote.

15.02 Koenraad Degroote (N-VA): L'introduction d'une nouvelle période d'amnistie pour les personnes possédant une arme mais ne disposant d'aucun permis de détention n'est pas une mauvaise chose. Certaines armes sortent de la clandestinité plus tard, c'est comme ça. Nous soutenons pleinement cette réglementation.

Les chargeurs d'armes ont effectivement suscité quelque discussion. Nous avons présenté un amendement dans un souci de compromis. Nous avons en effet reçu un avis qui soulignait la charge de travail additionnelle qu'entraînerait, pour la police, la soumission à autorisation des chargeurs d'armes. Du reste, le Vredesinstituut n'a jamais insisté sur ce point. Nous adhérons tous pleinement à la délivrance obligatoire d'une autorisation pour le commerce des chargeurs, mais l'extension de cette autorisation obligatoire aux chargeurs déjà détenus par les propriétaires d'armes n'a jamais été demandée.

Ne soyons pas naïfs. Il suffit à un terroriste de traverser la frontière pour acheter un chargeur d'armes et il ne respectera certainement pas les règles. Je m'insurge contre les affirmations selon lesquelles la majorité aurait cédé aux sirènes des lobbyistes. Tous les détenteurs de chargeurs d'armes ont été répertoriés et ils se sentent visés. Nous souscrivons tous à la lutte contre le terrorisme, mais dans la pratique, ce sont principalement les citoyens ordinaires qui font les frais du durcissement de la réglementation.

Les chiffres relatifs aux chargeurs en circulation ont été fournis par le Vredesinstituut. Compte tenu de leur nombre important, nous craignons que la

vergunningsplicht zou leiden tot overlast voor de politiediensten. Wij hebben daarom ook een evaluatie binnen een jaar gevraagd om dit te kunnen nagaan. Voor het overige zullen wij uiteraard het wetsontwerp steunen.

15.03 Olivier Maingain (DéFI): Dit wetsontwerp komt tegemoet aan een aanbeveling van de commissie Terroristische Aanslagen. We steunen altijd wetsontwerpen die gericht zijn op terrorismebestrijding. Onze steun voor huiszoeken tussen 21 uur en 5 uur 's morgens en het ruimere gebruik van telefoontaps zijn hiervan een voorbeeld.

Met dit wetsontwerp zal de traceerbaarheid van wapens worden verbeterd en wordt komaf gemaakt met de vrije verkrijgbaarheid van laders van vuurwapens door ervoor te zorgen dat ze voortaan enkel kunnen worden aangeschaft op vertoon van een geldige wapenvergunning. Het wetsontwerp is niet van toepassing op personen die om familiale of historische redenen al over laders beschikken.

Uit recente onderzoeken is gebleken dat de terroristen via hun medeplichtigen op legale wijze laders met een normale capaciteit kopen die ook kunnen worden gebruikt voor oorlogswapens. Ze leggen er een hele voorraad van aan.

Overeenkomstig het wetsontwerp gelden voor de verkoop van laders dezelfde regels als voor munitie.

Personen die het recht hebben om een wapen te bezitten, zullen dat recht niet verliezen, maar de laders die ze in het bezit hebben, moeten bestemd zijn voor wapens waarvoor ze een vergunning hebben.

We zullen het wetsontwerp steunen.

15.04 Barbara Pas (VB): Er staan heel veel goede zaken in dit ontwerp. Wij staan volledig achter de amnestieperiode om wapens te regulariseren.

Dit wetsontwerp werd voorgesteld als een middel in de strijd tegen illegale wapenhandel en terrorisme. Wij zijn de eersten om dergelijke maatregelen te steunen, maar we betwijfelen of een vergunningsplicht voor laders daarvoor zal zorgen. Terroristen raken immers wel aan illegale kalasnikovs, dus ze zullen ook wel aan laders geraken. Het belangrijkste aan een wapen is niet de lader, maar het wapen zelf en de munitie en die zijn al streng gereguleerd.

soumission à autorisation entraîne une surcharge de travail pour les services de police. C'est pourquoi nous avons demandé qu'une évaluation soit réalisée dans l'année en vue de vérifier cet aspect. Pour le reste, nous appuierons bien évidemment ce projet de loi.

15.03 Olivier Maingain (DéFI): Ce projet de loi fait suite à une recommandation de la commission Attentats. Nous soutenons toujours les projets de loi qui luttent contre le terrorisme. Nous l'avons fait pour l'extension des perquisitions entre 21 h et 5 h du matin et pour l'élargissement de l'utilisation des écoutes téléphoniques.

Ce projet de loi tente d'optimiser la traçabilité des armes et vise à mettre fin à la vente libre de chargeurs d'armes à feu en conditionnant leur achat à la présentation d'une autorisation de détention d'armes à feu valable. Il ne remet pas en cause les personnes qui en disposent déjà pour des raisons familiales ou historiques.

D'après les récentes instructions, les terroristes font acheter légalement par leurs complices des chargeurs de capacité normale pouvant également convenir à l'usage d'armes de guerre. Ils en accumulent de grandes quantités.

Le projet de loi soumet la vente des chargeurs aux mêmes règles que celles des munitions.

Les personnes détenant valablement des armes ne voient pas leurs droits remis en cause mais les chargeurs déjà détenus doivent être destinés à des armes ayant obtenu un agrément.

Nous soutiendrons ce projet de loi.

15.04 Barbara Pas (VB): Le présent projet de loi comporte énormément d'éléments positifs. Nous soutenons entièrement la période d'amnistie accordée en vue de la régularisation des armes.

Ce projet de loi a été présenté comme un instrument dans le cadre de la lutte contre le trafic d'armes et le terrorisme. Nous sommes les premiers à soutenir des mesures de ce type, mais nous doutons de l'efficacité, dans ce domaine, de l'instauration d'une obligation d'autorisation pour les chargeurs d'armes. En effet, les terroristes réussissent à se procurer illégalement des kalachnikovs et rien ne les empêchera, dès lors, d'acheter également des chargeurs. Le chargeur n'est pas l'élément le plus important d'une arme,

mais bien l'arme elle-même et les munitions qui sont déjà sévèrement réglementées.

Gelukkig werden er in de commissie al heel wat aanpassingen doorgevoerd via amendementen van de meerderheid. Ik heb toch nog een reeks amendementen ingediend om de laders volledig uit het wetsontwerp te halen. De wetgeving zal in de praktijk weinig effect hebben, want laders kunnen nog steeds in onderdelen gekocht worden of geprint worden met een 3D-printer. De illegale wapenhandel en terroristen zullen er alleszins niet mee worden aangepakt. Opnieuw worden de jagers en de sportschutters met extra administratie en kosten opgezadeld.

Heureusement, de nombreuses adaptations ont déjà été réalisées en commission par le biais d'amendements présentés par la majorité. J'ai toutefois présenté aussi une série d'amendements visant à retirer complètement du projet de loi, les dispositions relatives aux chargeurs. Dans la pratique, la législation ne produira que peu d'effets, puisqu'il est toujours possible d'acquérir les chargeurs en pièces détachées ou de les imprimer à l'aide d'une imprimante 3D. Le trafic d'armes et les terroristes ont encore de beaux jours devant eux. Une fois encore, de nouvelles formalités administratives et des coûts supplémentaires sont imposés aux chasseurs et aux tireurs sportifs.

Politiebegeleiding moet voor ambulanciers en brandweerlui in bedreigende situaties nog steeds de eerste oplossing zijn. Als ze die niet krijgen, lijkt het me logisch ze pepperspray te laten inzetten. Vorig jaar heeft de politie maar liefst 205 processen-verbaal opgesteld voor geweld tegen paramedisch en medisch personeel, wat een grote stijging is. Vandaar mijn amendement nr. 26 om deze mensen de middelen ter beschikking te stellen om zichzelf te kunnen verdedigen wanneer nodig.

L'escorte policière doit rester la première solution pour les ambulanciers et les pompiers en cas de menace. S'ils ne la reçoivent pas, il me semble logique de les laisser utiliser un spray lacrymogène. La police a établi l'année dernière pas moins de 205 procès-verbaux pour violence à l'égard de personnel médical et paramédical, ce qui représente une hausse importante. C'est pourquoi mon amendement n° 26 tend à donner aux intéressés les moyens de se défendre si nécessaire.

[15.05] Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Wij hebben in de commissie lang gediscussieerd over de laders en ik meen dat het duidelijk is dat aan het principe van de vergunningsplicht geen afbreuk wordt gedaan door de overgangperiode. Een overgangperiode lijkt me hier ook logisch.

[15.05] **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Nous avons longuement discuté, en commission, de la question des chargeurs et il est clair, à mes yeux, que la période de transition n'entraîne pas de dérogation au principe de l'obligation d'une autorisation. Il me paraît logique en l'occurrence d'aménager une période de transition.

Tot slot is amnestie de beste manier om wapens die zich nu in de semiclandestiniteit bevinden, boven te halen en er een vergunning voor te geven of ze te laten ontmantelen.

Enfin, l'amnistie constitue la meilleure manière de retirer de la semi-clandestinité les armes qui s'y trouvent actuellement et d'accorder une autorisation à leur détenteur ou de faire détruire ces armes.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Le **président**: La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Discussion des articles

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2709/8)

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2709/8)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in 'wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens en van het Burgerlijk Wetboek'.

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes et le Code civil".

Het wetsontwerp telt 31 artikelen.

Ingediende amendementen:

- Art. 2
 - 25 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 3
 - 26 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 5
 - 27 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 6
 - 28 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 9
 - 29 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 12
 - 30 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 14
 - 31 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 16
 - 32 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 17
 - 33 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 18
 - 34 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 20
 - 35 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 21
 - 36 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 21/1(n)
 - 43 – Stefaan Van Hecke (2709/9)
 - 44 – Stefaan Van Hecke (2709/9)
- Art. 26
 - 37 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 27
 - 38 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 28
 - 39 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 28/1(n)
 - 40 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 29
 - 41 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 30
 - 42 – Barbara Pas cs (2709/9)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Aangehouden: de stemming over de amendementen en artikelen 2, 3, 5, 6, 9, 12, 14, 16 tot 18, 20, 21, 26 tot 30.

Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1, 4, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 19, 23 tot 25, 31.

De vergadering wordt geschorst om 13.04 uur.

Le projet de loi compte 31 articles.

Amendements déposés:

- Art. 2
 - 25 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 3
 - 26 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 5
 - 27 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 6
 - 28 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 9
 - 29 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 12
 - 30 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 14
 - 31 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 16
 - 32 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 17
 - 33 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 18
 - 34 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 20
 - 35 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 21
 - 36 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 21/1(n)
 - 43 – Stefaan Van Hecke (2709/9)
 - 44 – Stefaan Van Hecke (2709/9)
- Art. 26
 - 37 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 27
 - 38 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 28
 - 39 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 28/1(n)
 - 40 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 29
 - 41 – Barbara Pas cs (2709/9)
- Art. 30
 - 42 – Barbara Pas cs (2709/9)

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Conclusion de la discussion des articles:

Réservé: le vote sur les amendements et les articles 2, 3, 5, 6, 9, 12, 14, 16 à 18, 20, 21, 26 à 30.

Adoptés article par article: les articles 1, 4, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 19, 23 à 25, 31.

La séance est suspendue à 13 h 04.

